

# MÓN JURÍDIC

NÚMERO 264  
FEBRER 2012



REVISTA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA



AQUÍ ARA:  
**PROPIETAT  
INTEL·LECTUAL I  
INTERNET**

TRIBUNA OBERTA  
**JORNADA SOBRE  
MESURES CAUTELARS**

TRIBUNA OBERTA  
**DIVISIÓ DE LA  
COSA COMÚ**

PARLEM AMB  
**ANTONI  
SANSALVADÓ**

L'OBSERVATORI  
**CRÒNICA DELS  
ACTES DE SANT  
RAIMON DE PENYAFORT**



## FESTIVITAT DE SANT RAIMON DE PENYAFORT 2012:



## PUNT DE TROBADA I MÉS SOLIDARI QUE MAI



# SRP 2012: Projeció institucional i solidaritat

**PEDRO L. YÚFERA.** DEGÀ DE L'ILLUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA

**U**n cop més hem celebrat la nostra Festivitat de Sant Raimon de Penyafort que per a molts, o almenys per a qui us escriu aquestes línies, representa l'inici d'un nou any; per a nosaltres cada nou any, cada nou impuls, comença després de la Festivitat de Sant Raimon.

Hem viscut un Sant Raimon brillant, en el qual hem estat capaços de combinar els actes festius, amb les trobades institucionals, les reunions de treball i la dedicació als més desafavorits. És cert que la nostra Festivitat és temps de celebració, però, no és motiu per deixar de treballar en benefici del col·lectiu i aprofitar aquests dies en què som un aparador per aconseguir èxits que ens beneficiïn a tots a curt o llarg termini, i per demostrar que estem compromesos amb els que més pateixen aquesta crisi global.

Entre els actes solemnes realitzats hem celebrat la commemoració del 20è aniversari de la FBE, presidida per Sa Majestat el Rei, al qual van acompanyar el recent nomenat ministre de Justícia, el president del Tribunal Constitucional, el president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, l'Alcalde de Barcelona i la Consellera de Justícia, entre altres personalitats. Aquest acte va permetre aglutinar la presència de les més altes instàncies del poder executiu, judicial i legislatiu a la nostra seu col·legial, fet que acredita la visibilitat de la nostra Corporació i la cada vegada major transcendència de la nostra corporació com a agent actiu de la societat civil catalana.

## **Aquest any ha estat un Sant Raimon solidari en el qual hem pogut mostrar a la societat el nostre compromís amb els col·lectius més desfavorits**

La segona trobada amb els més de 30 col·legis internacionals agermanats amb l'ICAB ha propiciat revitalitzar els acords de col·laboració i aprofundir en les oportunitats que ens ofereixen per ampliar la formació internacional dels nostres col·legiats.

Les sessions de commemoració de 25 anys i de 50 anys d'exercici aforceixen com sempre el retrobament entre companys i el reconeixement per l'entrega desinteressada de molts d'ells al nostre Col·legi; la sessió solemne que va comptar amb la presència del President de la Generalitat ha estat una nova mostra de normalitat institucional malgrat les discrepàncies que puguin separar-nos i de reconeixement al paper que el Col·legi pot exercir en els canvis socials i econòmics que s'imposen. En aquest sentit i per primera vegada, hem incorporat als nostres actes corporatius els representants dels agents socials i econòmics per seguir la línia ja iniciada d'apropar el món de l'advocacia al sector econòmic i social.

Finalment, l'organització de les nostres habituals "Trobades Internacionals Memorial Jacques Henry" van acreditar i consoliden un cop més, la presència del nostre Col·legi a nivell internacional

Però, sobretot, aquest any ha estat un Sant Raimon solidari en el qual hem pogut mostrar a la societat el nostre compromís amb els col·lectius més desfavorits: tallers solidaris, conveni amb la Fundació Banc dels Aliments i recaptacions econòmiques per a la Fundació Degà Ignasi de Gispert, que es preocupa d'ajudar als nostres companys menys protegits per acusar greus problemes econòmics. Aquestes iniciatives solidàries han posat de manifest que la nostra professió, malgrat els difícils moments que travessa, lluita i seguirà treballant per mantenir viu el seu compromís amb la societat.

En definitiva, hem celebrat una festa, la nostra festa, perquè és una tradició que permet retrobar-nos entre nosaltres i perquè estem satisfets dels resultats assolits; però precisament perquè són dates en què ens convertim en el centre d'atenció de molts, no hem volgut desaprovechar l'ocasió, per projectar-nos, institucionalment i socialment, d'una banda, i per contribuir a ajudar aquells que ho més necessiten, de l'altra.

Les llavors han estat ben plantades, només la nostra constància i el nostre compromís en ambdues empreses permetran que recollim els fruits perseguits.

# MÓN JURÍDIC

REVISTA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA



NÚMERO 262 | FEBRER 2012 | CONTINGUTS

## ACTUALITAT

- 06 L'OBSERVATORI
- 22 AQUÍ ARA LEGISLACIÓ

## OPINIÓ

- 24 TRIBUNA OBERTA
- 34 PARLEM AMB **ANTONI SANSALVADÓ**

## INFORMACIÓ COL·LEGIAL

- 36 JUNTA EN DIRECTE
- 38 COMISSIONS PUNT X PUNT
- 41 ADVOCACIA EN IMATGES
- 42 LLETRA IMPRESA

## SERVEIS

- 46 CLUB ICAB
- 48 ANUNCIS

## MÓN JURÍDIC

**MónJurídic** és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats/des.

### Edita

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca 283, 08037 Barcelona.  
[www.icab.cat](http://www.icab.cat) / [icab@icab.es](mailto:icab@icab.es)

### Consell assessor

President: Eduard Sagarra Trias  
Vicepresident: Jordi Miró Fruns  
Vocals:

M. Dolores Azcarraga Rios  
Josep M. Balcells Cabanas  
Joaquim Jubert di Montaperto  
Josep Ma. Lligoña Doménech  
Luis Miralbell Guerin  
Jorge Navarro Massip  
Ramon Plandiura Vilacis  
Marc Rius Calaveras  
Olga Tubau Martínez

### Directora

Lara Foncillas Miralbes

### Director de Comunicació

Antonio Gómez-Reino Isalt

### Coordinació Món Jurídic

Isabel Viola Demestre

### Gabinet de Premsa

Roser Ripoll Alcón

### Composició

Albert Muñoz Thuile

### Món Jurídic

Telèfon: 934 961 880

Fax: 934 871 938

e-mail: [monjuridic@icab.cat](mailto:monjuridic@icab.cat)

anuncis: [monjuridicanuncis@icab.cat](mailto:monjuridicanuncis@icab.cat)

### Han col·laborat en aquest número

Han col·laborat en aquest número Jordi Bacaria, Juan José Climent, Isabel Iranzo, Núria Mallandrich, Olalla Palleiro, Vicente Pérez Daudí, Joan-Maria Raduà, Jesús Sánchez i Pedro L. Yúfera.

### Fotografia

Borja fotógrafos, Istockphoto, Grup Jaume Muntaner, Albert Muñoz.

### Disseny

Dribbling

### Impressió

Rotoatlántica

### Publicitat

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona  
Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: [marketing@icab.es](mailto:marketing@icab.es)

### Dipòsit legal

B-17.273-83

### ISSN

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a Món Jurídic pertanyen exclusivament als seus autors. L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.



# El Rei presideix el XX aniversari de la FBE

SA MAJESTAT EL REI VA PRESIDIR L'ACTE COMMEMORATIU DEL XXÈ ANIVERSARI DE LA FEDERACIÓ DE COL·LEGIS D'ADVOCATS D'EUROPA (FBE).



**E**l Rei va arribar una mica abans de les 12 a l'ICAB, i va saludar a Lluís Martínez Sistach, cardenal arquebisbe de Barcelona; a Teresa Comte; fiscal en cap de Catalunya; a Miguel Ángel Gimeno, president del TSJC; a Eugeni Gay, vicepresident del TC; a Guido de Rossi, president de la FBE; a Pedro L. Yúfera, degà de l'ICAB; a Pilar Fernández Bozal, consellera de Justícia; a José Manuel Muñoz Muñoz, tinent general; a Xavier Trias, alcalde de Barcelona; a Llanos de Luna, delegada del govern a Catalunya; a Núria de Gispert, presidenta del Parlament de Catalunya; a Alberto Ruiz Gallardón; ministre de justícia; a Pascual Sala, president del TC; abans d'entrar al Palauet Casades.



Posteriorment, i ja a la sala d'actes, el Rei va donar la benvinguda als assistents –entre els quals hi havia els degans fundadors de la FBE, ex-presidents de la FBE, representants de l'advocacia internacional, a més

de les autoritats anteriorment citades i del president del CGAE; Carlos Carnicer Díez; del president del CICAC, Antoni Molas; d'Isabela Pérez Nivelá, en representació de l'advocacia de l'Estat, entre d'altres autoritats.

El Rei va donar primer el torn de paraula al Degà, posteriorment a l'alcalde de Barcelona, al president de la FBE, al vicepresident del TC i al ministre de Justícia.

Posteriorment, va pronunciar el seu discurs.

El Rei, que és president d'honor de la FBE, va felicitar la FBE pel treball realitzat durant aquests 20 anys. També va voler destacar la importància de l'ofici d'advocat per al bon funcionament de l'Estat de Dret i la funció essencial per la



defensa dels drets i llibertats de tots els ciutadans.

Va recordar els objectius que s'havia marcat la FBE inicialment i també va exposar que actualment la professió té nous reptes com el fet de salvaguardar el secret professional o l'afirmació d'un codi deontològic a nivell europeu, basat en sòlids valors, que estableixi principis fonamentals per a l'exercici de l'advocacia. També va voler ressaltar l'especial protecció que mereix el dret de defensa, del qual han de poder gaudir tots els ciutadans en qualsevol Estat de Dret.



Sa Majestat també va afirmar que la cooperació existent entre els col·legis d'advocats europeus amb els del nord d'Àfrica és fonamental. Finalment, va felicitar novament als presents a la sala per l'aniversari de la FBE i va desitjar que aquesta continués complint amb eficàcia i determinació els mateixos objectius que es va imposar 20 anys enrere.

Un cop finalitzat l'acte, el Rei va **signar en el llibre d'or del Col·legi d'Advocats de Barcelona.**





# El president de la Generalitat clausura la Sessió Solemne



**E**l 3 de febrer va tenir lloc la tradicional sessió solemne, és a dir, l'acte d'homenatge als advocats que enguany compleixen 50 anys d'exercici, i que en aquesta ocasió van ser més de 50. L'acte es va iniciar amb el discurs del degà, que entre d'altres coses va parlar de la situació actual i perspectives de futur del Col·legi i de l'advocacia.

Tot seguit, i com a acte simbòlic de la recepció de nous col·legiats i col·legiades que durant tot l'any 2011 s'ha dut a terme a la seu de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, dos nous col·legiats van rebre la toga de mans dels seus respectius padrins.

Amb caràcter previ **Antoni Molas Casas**, president del Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya, va adreçar unes paraules de benvinguda als nous lletrats. **Ignasi Pazos Belart**, apadrinat per

Antoni Molas Casas, president del CICAC i **Marta Codony Domènech**, apadrinada per **Carlos Carnicer Díez**, president del Consejo General de la Abogacía Española, van prestar jurament o promesa de la professió davant del degà.

A continuació, Carnicer va pronunciar unes paraules de benvinguda als nous lletrats.

### Homenatge als col·legiats/des que compleixen 50 anys d'exercici de la professió

Tot seguit, el secretari de l'ICAB, Luis Antonio Sales Camprodon, va llegir el nom dels homenatjats que compleixen les noccs d'or d'exercici de la professió, que van rebre la insígnia d'or de la Corporació de mans d'**Artur Mas i Gabarró**, president de la Generalitat de Catalunya, i el diploma commemoratiu de mans del degà.

En finalitzar el lliurament de les insígnies i diplomes, el lletrat Miquel

Roca i Junyent, va pronunciar unes paraules d'agraïment en nom dels condecorats.



### Lliurament del Premi Felip Portabella

A continuació, es va efectuar el lliurament de la setena edició del Premi Felip Portabella, instituit per l'ICAB per guardonar un membre de la judicatura que s'hagi distingit especialment pel respecte cap als advocats en l'exercici de la seva



**Francisco González Maillo**

professió i per la seva col·laboració amb la Corporació. Enguany, el guardonat ha estat **Francisco González Maillo**, magistrat titular del Jutjat d'Instrucció núm. 11 de Barcelona qui, després de rebre la placa i el diploma commemoratiu va pronunciar unes paraules d'agraïment.

Posteriorment, **Miguel Ángel Gimeno Jubero**, president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, va pronunciar el seu parlament.



**Miguel Ángel Gimeno Jubero**

### Lliurament de les Medalles de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona

Tot seguit, el degà va lliurar les Medalles de l'ICAB juntament amb un diploma commemoratiu a diversos advocats i a una entitat de la societat civil de Barcelona, en homenatge a la seva trajectòria personal, professional o institucional, així com en reconeixement a la seva inestimable col·laboració amb la Corporació.

Aquest 2012, les medalles corporatives s'han atorgat a:

**Aldo Bulgarelli**, 2on vicepresident CCBE i secretari general d'honor de la Federació de Col·legis d'Advocats d'Europa (FBE), en reconeixement a la seva tasca per a la promoció de l'advocacia en l'àmbit internacional, fomentant la relació entre els advocats i les corporacions en què s'integren, des de la Federació de Col·legis d'advocats d'Europa i el Consell de l'Advocacia Europea, així com per la seva especial col·laboració amb l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona;



**Roser Pallerols Vidal**, advocada, en reconeixement a la seva valuosa aportació al nostre Col·legi, especialment com a membre de les comissions de defensa d'ofici, de relacions amb les administracions i la justícia i de la secció de dret matrimonial i de família, amb intensa dedicació i esperit de servei a la institució i als companys:



**Xavier Puigdollers i Noblom**, advocat i ex secretari de l'ICAB, en reconeixement a la seva trajectòria personal i professional com a advocat i professor de dret civil, així com a la seva dedicació a les tasques col·legials com a Secretari d'aquesta corporació i en consideració al seu compromís amb les entitats socials i a la seva rellevant contribució al dret de la infància i l'adolescència i,



L'Associació Catalana de Juristes Demòcrates (ACJD), amb motiu del seu 25è aniversari, en reconeixement a la seva trajectòria de compromís amb la defensa i promoció dels drets humans i de les llibertats públiques i amb la construcció d'una justícia independent, social i més humana. Va recollir la Medalla en **José María Mena Álvarez**, president de l'ACJD.



Bulgarelli i Mena van pronunciar unes paraules d'agraïment en nom dels guardonats.





### Cloenda de la Sessió a càrrec del President de la Generalitat de Catalunya

Amb aquesta visita, Mas va participar per primera vegada en una

activitat de l'ICAB com a president de la Generalitat. Durant la seva intervenció va agrair la bona tasca i disposició dels advocats i juristes en una època en què s'estan fent

ajustaments a tots els àmbits, inclòs el de la justícia. Va destacar que no només han trobat la comprensió sinó també la col·laboració dels advocats.

També va anunciar l'aposta del Govern català per assolir una justícia de proximitat per la qual cosa va assegurar una atenció prioritària a la creació d'una nova oficina judicial i a la posada en marxa dels expedients judicials electrònics. Va afirmar que espera que al final de la legislatura estigui en funcionament o, com a mínim, s'hagi iniciat clarament.

### Intervenció de la Coral de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona

Per finalitzar l'acte, la Coral de l'ICAB va interpretar una selecció del seu repertori com a colofó d'aquesta sessió solemne.

## Homenatge als 25 anys de professió

**L**a sessió d'homenatge i lliurament de diplomes als col·legiats/des que han complert 25 anys de col·legiació es va celebrar en dos dies, dilluns, 30 de gener, i dimecres, 1 de febrer.

Ambdós actes van seguir la mateixa dinàmica. El degà, Pedro L. Yúfera Sales, va donar la benvinguda als assistents i va inaugurar l'acte amb un discurs. Enguany, com a novetat, es va projectar un vídeo que recollia les principals efemèrides del període 1982-1987, que és l'època durant la qual els col·legiats/des que compleixen 25 anys de col·legiació van cursar la llicenciatura en Dret.

Dilluns 30 de gener, **Albert Sáez i Casas**, periodista i director adjunt d'El Periódico va glossar els fets més destacats dels anys 1982 a 1987. El dia 1 de febrer, en can-

vi, va ser l'escriptor, professor i consultor de comunicació, Ferran Ramon-Cortés qui va glossar els canvis produïts en l'àmbit de la comunicació els darrers 25 anys. A continuació, es va procedir al lliurament d'un diploma commemoratiu als homenatjats de les noces d'argent amb el Col·legi.

El secretari del Col·legi, Luis Antonio Sales Camprodon, va llegir els noms dels col·legiats/des que han

complert 25 anys de col·legiació, els quals es van apropar a la presidència per recollir el diploma corresponent.

En finalitzar el lliurament dels diplomes, es va pronunciar un discurs d'agraïment en nom dels condecorats. Dilluns 30 de gener, el va pronunciar Sílvia Giménez-Salinas, ex degana del Col·legi i dimecres, i l'1 de febrer, ho va fer Ester Palmés.



Sílvia Giménez-Salinas



Ester Palmés





D'esquerra a dreta: Mateo Justicia, Genís Boadella (president del GAJ), Eloi Colldeforns i Blanca Mestre, guanyadors del premi d'Oratòria Amadeu Maristany.



D'esquerra a dreta: Alejandro Milà, Denis Gasquez, Gerard Ripoll i Martina Fuster. Guanyadors del Premi Duran i Bas.

### Lliurament del Premi d'Oratòria Amadeu Maristany per a noves promocions

El secretari de la Corporació va llegir el 30 de gener els acords del Jurat del Premi anual d'Oratòria Memorial Amadeu Maristany, que pretén posar a prova el sentit de l'humor, la imaginació legal, l'enginy, la destresa oratòria i la formació jurídica de les noves promocions d'advocats. El Primer Premi va ser atorgat a **Eloi Colldeforns Papiol**, per la seva intervenció "Amb l'elevació de les penes de 30 o 40 anys i el seu compliment íntegre, es podrà "usucapir" la cel·la?"; el Segon Premi va ser per a **Mateo Justicia Cuevas**, per la seva intervenció "Embargabilidad del derecho al honor, a la intimidación y a la propia imagen" i el Tercer Premi, per a **Blanca Mestre Boncompte**, per la seva intervenció "Informes encarregats per Administracions Públiques: enriquecimiento injust o regalo de Nadal?"

Els guanyadors van recollir els **premis de mans del degà i de Mari Paz Rivero**, mare del lletrat Amadeu Maristany Rivero, en memòria del qual es va instituir aquest guardó.

A continuació, el guanyador d'aquesta edició del Memorial va pronunciar un breu discurs en nom de les noves promocions de col·legiats.

### Lliurament del Premi de treballs de recerca de l'Associació Catalana de Pèrits Judicials i Forenses Col·laboradors amb l'Administració de Justícia

El secretari també va llegir l'acord del Jurat de la tercera edició del Premi de treballs de recerca convocat per

l'Associació Catalana de Pèrits Judicials i Forenses Col·laboradors amb l'Administració de Justícia. Aquest premi està destinat a guardonar un estudi que aprofundeixi en la figura del pèrit judicial i la seva intervenció en el procés judicial espanyol, preferentment des d'un vessant pràctic, i que va ser atorgat a **Beatriz Gil Vallejo**, pel seu treball titulat "Naturalesa de la prova pericial i l'actuació del pèrit a l'acte de judici oral", qui va rebre el premi de mans del degà i de Jordi Vidal Escrig, vicepresident de l'Associació Catalana de Pèrits Judicials i Forenses Col·laboradors amb l'Administració de Justícia.



La premiada Beatriz Gil Vallejo, al centre.

### Lliurament del Premi Duran i Bas per a noves promocions.

Seguidament, Luis Antonio Sales va informar de l'acord del Jurat de l'edició 2011 del Premi Jurídic Duran i Bas per a noves promocions, destinat a ajudar a la realització d'un treball sobre un tema de Dret Privat.

El Premi Duran i Bas d'enguany va ser concedit a **Martina Fuster i Ferrer**, pel seu projecte de treball "La protecció de la propietat intel·lectual mitjançant les llicènci-

es online: els contractes d'autorització d'ús d'obres artístiques via Internet" i a **Gerard Ripoll i Vallés**, pel seu projecte de treball "El registre de voluntats anticipades i la donació d'òrgans de cadàvers".

Les **Mencions Honorífiques** es van atorgar a **Denis Gasquez Monzon**, pel seu projecte de treball "El contrato de construcción de buque" i a **Alejandro Milà Valle**, pel seu projecte de treball "El nuevo régimen del gobierno corporativo de las cajas de ahorro".

Com ja és tradició, la Coral de l'Illustre Col·legi d'Advocats de Barcelona va interpretar diversos temes i posteriorment, el degà va cloure l'acte amb unes paraules, per, tot seguit, gaudir tots plegats de la recepció i de la copa de cava al Pati de Columnes de la seu col·legial.

### Lliuraments del Premi Noves Idees de Serveis i Premi Memorial Degà Roda i Ventura

Dimecres, 1 de febrer, i en el marc de la sessió d'homenatge als col·legiats que han celebrat les noces d'argent de la nostra corporació, el Secretari del Col·legi va donar a conèixer al guanyador del Premi Noves Idees de Servei, destinat a guardonar les propostes de servei novador o de millora d'un servei existent dirigit als col·legiats de la Corporació. En aquesta edició ha estat atorgat al company **Rafael Orellana de Castro**, pel seu projecte "Solidaricab".

A continuació es va llegir l'acord del Jurat del Memorial Degà Roda i Ventura, instituit per guardonar un article, assaig o llibre que versis so-



Miguel Ángel Aragüés i Rafael Orellana, guanyadors del premi Degà Roda i Ventura i noves idees, respectivament.

bre Col·legis professionals i l'exercici de les professions liberals, especialment l'advocacia. Ha estat atorgat a **Miguel Ángel Aragüés Estragués**, advocat, pel seu llibre "Los Honorarios. Un derecho de los abogados. Cómo reclamarlos y sus problemas."

### Conferències

Els actes de la Festivitat d'enguany es van iniciar amb conferències sobre temes jurídics de gran actualitat:

- El **24 de gener**, sobre el dret concursal amb el tema "**La reforma de la Llei concursal. El Preconcurso i els acords de refinançament**", ponència a càrrec de Marta Cervera Martínez, magistrada del Jutjat mercantil núm. 8 de Barcelona i "**El conveni en el concurs de creditors després de la reforma**", a càrrec d'Albert Sala Reichachs, president de la Secció de Dret concursal.

- El **26 de gener**, es va celebrar la conferència titulada "**El recurs de cassació. L'anàlisi dels criteris d'admissió després de la reforma per la Llei d'agilitació processal**", moderat per Jesús Sánchez García, diputat de la Junta de Govern de l'ICAB, i que va comptar amb Núria Bassols Muntada, magistrada de la Sala del Civil i Penal del TSJC; Manuel Serra Domínguez, catedràtic de Dret Processal i advocat; Vicente Pérez Daudí, professor titular de Dret Processal de la UB; Jordi Nieva Fenoll, catedràtic de Dret Processal de la Universitat de Barcelona i Rosa de Castro Martín, magistrada del Gabinet Tècnic de la Sala del Civil del Tribunal Suprem, com a ponents.



### Trobades de Barcelona

Les Trobades de Barcelona 'Memorial Jacques Henry', titulades enguany 'Legal Profession: Set Ball or Match point' es van celebrar el passat 4 de febrer i van ser inaugurades pel degà de l'ICAB. El president de la FBE, Guido Rossi, va destacar en el seu discurs les dificultats i problemàtiques que pateix actualment l'advocacia, ressaltant-ne dues com a principals: la crisi econòmica europea i com afecta això a la professió i la pèrdua d'independència dels advocats.

Les trobades es van dividir en tres blocs, que van ser moderats pels diputats Carlos Valls i Dolores Sancha. El primer va servir per fer un diagnòstic de la situació. En aquest sentit, els representants de França i Regne Unit van destacar el canvi de la relació entre client i advocat, i la reducció del finançament estatal adreçat a la justícia gratuïta. En canvi, el representant de Mèxic destacava que els clients cada dia tenen més coneixements i arran d'això hi ha més persones que es representen a si mateixes. Per contra, el representant de la República Txeca va afirmar que el principal problema és la instauració de les noves tecnologies en els tribunals, que està suposant moltes dificultats d'adaptació per a alguns advocats. El representant dels Estats Units va dir que la situació de la professió ha canviat molt respecte fa 5 anys, i sobretot la demanda de clients ha baixat de forma espectacular.

El segon bloc, relatiu a les actuacions i propostes, es va destacar la importància dels Col·legis professionals i la tas-

ca que duen a terme en la defensa de la professió i interessos de la mateixa.

En el tercer bloc (pronòstic), el representant de Mèxic apostava per la col·legiació obligatòria; mentre que des de les organitzacions internacionals han destacat la importància de la preservació dels valors ètics i de la deontologia.

El discurs finals va anar a càrrec de Toni Fine, vicedegana de Fordham University School of Law. Fine va explicar que ha augmentat la competència amb altres professionals no advocats, que la feina als Estats Units s'ha deslocalitzat, que s'apliquen nous sistemes per al càlcul dels honoraris professionals, que en els països emergents les firmes dels advocats són cada vegada més sofisticades, que s'està produint una disminució de la contractació de nous advocats, i també s'han destacat les dificultats dels advocats per arribar a ser soci. Finalment, va criticar el paper de les Universitats, atesa la distància que existeix entre els coneixements adquirits i l'exercici pràctic de l'advocacia. Per això Fine ha animat al diàleg entre Universitats i Col·legis d'Advocats com a eina que pot ajudar a pal·liar aquesta situació.

### Convenis d'agermanament

Finalitzades les Trobades de Barcelona, el degà va signar amb els representants dels col·legis d'advocats de Luxemburg, Charles Kaufhold; Lisboa, Vasco Marques Correia; i República Txeca, David Uhler, els convenis d'agermanament. Després de la signatura tots quatre van coincidir en

afirmar que aquell acte representava estrènyer les relacions d'amistat existents entre les entitats i l'inici d'una col·laboració intensa que repercutiria en benefici dels col·legiats i ciutadans.

## Amb el món al cap Enguany, per primera vegada s'han dut a terme activitats benèfiques per Sant Raimon de Penyafort, com a compromís de la solidaritat de l'advocacia amb la societat.

Els tallers solidaris, les actuacions del teatre i la coral, a més del triangular de futbol, el cinefòrum o el sopar de gala han servit per recaptar diners per a la Fundació Degà Ignasi de Gispert i per a la Fundació Banc dels Aliments. Us agraïm a tots el vostre esforç i la vostra col·laboració. Aquest Sant Raimon s'han recaptat més de 45.000 euros. També volem agrair la confiança dels patrocinadors de la festivitat, sense els quals tampoc seria possible.

A continuació trobareu la crònica dels actes solidaris i lúdics del Sant Raimon de Penyafort 2012.

### Tallers solidaris

Representants de la Fundació Banc dels Aliments; SETEM Catalunya – Comerç Just; Triodos Bank; Acció Solidària contra l'atur, Oikocrèdit, van explicar la missió i objectius de les respectives entitats el passat 31 de gener al Pati de Columnes.

En aquest sentit, els objectius i missió de la **Fundació Banc dels Aliments** és coneguda per molts de nosaltres gràcies a iniciatives com 'El



gran recapte'. Gala Montseny va ser l'encarregada d'explicar el funcionament d'aquesta entitat. A la secció 'Parlem Amb' trobareu una entrevista al seu president, Antoni Sansalvador, que explica àmpliament els seus objectius, reptes i el més important: com col·laborar-hi. Per a més informació: [www.bancdelsaliments.org](http://www.bancdelsaliments.org)

En David Díaz, coordinador d'**Oikocredit Catalunya** va explicar que es tracta d'una cooperativa de crèdit no lucrativa, democràtica i participativa que ofereix la possibilitat d'invertir els estalvis de forma ètica. Col·laboren a més de 70 països d'Amèrica Llatina, Àfrica, Àsia i Europa de l'Est, i gràcies a les inversions realitzades es beneficia a més de 29 milions de persones d'aquests països. Els diners estan ajudant a qui més ho necessita i es poden recuperar com en qualsevol dipòsit o compte d'estalvi bancari en el moment en què es necessiti. Per a més informació [www.oikocredit.cat](http://www.oikocredit.cat)

"**Triodos Bank** és un banc europeu independent que desenvolupa el negoci

bancari basat en criteris de transparència i que combina la rendibilitat financera amb la rendibilitat social i medi ambiental" va explicar Isabel Sánchez directora de la zona de Catalunya d'aquest banc. També va destacar que accions tant quotidianes com obrir un compte d'estalvi, domiciliar rebuts o realitzar les petites compres diàries contribueixen a una societat més equitativa i un planeta més net, ja que es col·labora amb organitzacions en defensa del medi ambient, el comerç just, l'agricultura ecològica, els drets humans, etc. El Grup Triodos gestiona un balanç total de 5.848 milions d'euros, compta amb 316.000 clients a Europa i té una cartera actual de més de 20.000 inversions en sectors sostenibles dels àmbits social, cultural i medi ambiental. Per a més informació: [www.triodos.es](http://www.triodos.es)

Una altra de les entitats que va participar en el cicle dels tallers solidaris de Sant Raimon de Penyafort va ser **Acció Solidària Contra l'Atur**. Aquesta entitat es va crear l'any 1984 amb la finalitat d'ajudar a la gent que es troba a l'atur i que vol sortir de la seva situació mitjançant

# Sant Raimon de Penyafort

Des del Col·legi d'Advocats de Barcelona volem donar les gràcies a totes les persones i empreses que han contribuït a un Sant Raimon solidari amb les seves donacions a la Fundació degà Ignasi de Gispert i a la Fundació Banc dels Aliments.

### Entitats solidàries





projectes d'autoocupació. "Compta gairebé amb 500 col·laboradors que han permès destinar prop de 11.33 milions d'euros a la lluita contra l'atur i per això hem recolzat 631 iniciatives col·lectives d'autoocupació i s'han resolt 1.955 sol·licituds per a l'adquisició d'eines de treball, va explicar Joan Comas, director d'aquesta entitat. Això ha fet possible que es creessin 6.722 llocs de treball. Per a més informació [www.acciosolidaria.cat](http://www.acciosolidaria.cat)

**SETEM** és defineix com un "grup de persones que ens movem per a transformar el món", va dir Anna Fernández, responsable de les campanyes de SETEM. Com a organització no governamental de solidaritat internacional volem contribuir a crear una cultura de la solidaritat amb els sectors empobrits i exclosos, respectuosa de la dignitat i de la identitat dels pobles del Sud i orientada a denunciar i eradicar les causes estructurals de les desigualtats entre els pobles i les persones. Entre els objectius hi ha la generació de consciència crítica i ciutadania global, el Foment d'alternatives d'actuació, i de la Generació de mobilització social. Per a més informació: [www.setem.org/site/cat/](http://www.setem.org/site/cat/)

### **Sopar de Gala, solidari**

El Centre de Convencions Internacionals de Barcelona (CCIB) va acollir per segon any consecutiu el Sopar de gala, amb prop de 900 assistents, principalment, companys i companyes que aprofiten aquesta ocasió per retrobar-se. El sopar va comptar amb l'assistència de personalitats del món judicial i polític de Barcelona i Catalunya. Enguany, i per primera vegada el sopar però també tota la Festivitat ha tingut com eix principal la solidaritat. Per aquest motiu, es va projectar durant el sopar un vídeo on el degà explicava el perquè d'aquest compromís i animava als assistents a participar-hi. Cal destacar que es van recaptar durant tot el Sant Raimon de Penyafort més de 45.000 euros, que s'han destinat a la Fundació del Banc dels Aliments i a la Fundació Degà Ignasi de Gispert.

### **In memoriam**

La Festivitat de Sant Raimon de Penyafort també té un espai per home-

natjar els companys i les companyes difunts el 2011, amb una missa, a la Parròquia del patró dels advocats, a la Rambla de Catalunya 115, de la nostra ciutat i amb una cerimònia civil, al Pati de columnes de la seu col·legial, el 3 de febrer.

### **Actes socials**

La Comissió de Sèniors del Col·legi va organitzar un Cinefòrum, amb la projecció de la pel·lícula "Erin Brockovich", el 25 de gener, que tenia com a objectiu passar una bona estona i recaptar diners.

### **Torneig de pàdel de SRP'12**

Un total de 16 parelles d'advocats de l'ICAB van participar en el torneig de pàdel de Sant Raimon celebrat a les instal·lacions del Tennis l'Hospitalet, el dissabte 28 de gener. Després d'una intensa fase de grups, les millors parelles van jugar les semifinals, de les quals van sortir les dues parelles finalistes. Es va proclamar campiona la parella formada per Fernando Rodriguez i Mario González, que es van imposar a la final a Pablo Bernabeu i Javier Massana, per 7 a 2. El partit pel 3r i 4t lloc, Mònica Gual i Jorge Vilanova van derrotar a Sílvia Tiffon i Gisela Grau per 5 a 3.

### **Torneig de futbol sala**

12 equips, integrats en total per més de 100 advocats, van prendre part en el torneig de futbol sala, celebrat el diumenge 29 de gener. L'equip guanyador va ser Sant Iscle que es va imposar a la final per 2 a 1 a Lus a Pellum. El 3r classificat va ser Garrigues i 4t va quedar Vaca Lenta.

### **Triangular de futbol**

El tradicional Campionat de futbol de Sant Raimon de Penyafort es va disputar el dia 31 de febrer a les instal·lacions de la Ciutat Esportiva Joan Gamper del FC Barcelona. Aquest any han participat els equips de Jutges, Inspectors d'Hisenda i d'Advocats; un triangular molt competit. En el primer partit, els jutges es van imposar en la tanda de penals a l'equip dels Inspectors d'Hisenda. En el segon partit, l'equip dels Advocats va guanyar als Inspectors per 4 a 1. L'últim partit, entre Jutges i Advocats va resultar

determinant. En un partit molt equilibrat, l'equip dels Jutges va guanyar 1 a 0 als Advocats. L'únic gol del partit es va marcar en els últims minuts de la primera part que va valdre perquè l'equip dels jutges es proclamés campió del torneig. El segon lloc el va ocupar l'equip de l'ICAB.

### **Diverticab**

El 4 de febrer, els més menuts de la casa van ser els protagonistes del Diverticab, l'espectacle d'animació infantil, que enguany va tenir la màgia dels cinc continents i la xocolatada com a protagonistes.

### **Sopar Solidari del Grup d'Advocats Joves**

El Grup d'Advocats Joves (GAJ) va celebrar el 4 de febrer el seu sopar de Sant Raimon de Penyafort 2012, al local Suite 191. Els 5 euros de cada entrada per al sopar dels assistents s'han lliurat a la Fundació Degà Ignasi de Gispert.

### **Actes culturals**

L'obra "Isabel, tres caravel·les i un embolicador", de Darío Fo, va ser enguany interpretada els dies 27 i 28 de gener pels integrants del grup de teatre del Col·legi.

### **Concert de la Coral**

La Coral de l'ICAB, present en molts dels actes que se celebren al llarg de la Festivitat del patró dels advocats, va oferir un concert a la parròquia de Santa Maria del Pi, el 31 de gener. Aquest acte va servir per donar a conèixer l'activitat de la Fundació privada Ferrer Eguizábal.

### **La Biblioteca inaugura l'exposició 'La Pepa'**

Amb motiu del bicentenari de la Constitució de 1812, la Biblioteca de l'ICAB va inaugurar l'exposició "La "Pepa" i les constitucions", que es podrà visitar fins al 30 d'abril. També la Biblioteca va organitzar per primer cop, la visita infantil a les seves dependències, amb molt d'èxit de participació.

**Trobareu en la secció "Advocacia en imatges" (pàg. 41) més fotografies de la festivitat de Sant Raimon de Penyafort.**

# XIX Congrés de Responsabilitat Civil i Assegurances

ELS PASSATS 19 I 20 DE GENER ES VAN REUNIR A L'ICAB MÉS DE 180 ADVOCATS PER PARTICIPAR EN AQUESTA NOVA EDICIÓ DEL CONGRÉS. PER JOSEP MARTORELL



**U**n any més hem pogut realitzar el nostre Congrés de Responsabilitat Civil i Assegurances, degà de tots els Congressos de Responsabilitat Civil i Assegurances que avui se celebren en el territori espanyol. Enguany celebrem el XIX Congrés, satisfets que hagi estat un cop més, èxit de congressistes i de ponents, ja que malgrat el moment crític en què ens trobem, no ha estat obstacle perquè s'augmentés el nombre d'assistents.

En relació als ponents, cal dir que totes les ponències van tenir el punt d'actualitat necessari, amb raonaments i explicacions jurídiques rellevants, que es van recolzar en la practicitat màxima possible, perquè, d'una forma clara i amb poques disquisicions filosòfiques, poguéssim comprendre a la perfecció el que es criticava, s'exposava, s'aconsellava o s'interpretava en tots els temes que es desenvolupaven.

**Les reclamacions patrimonials ja no són "barra lliure" per a tots els administrats, sinó que cada vegada més s'inclina la balança cap a la subjectivitat en lloc de l'objectivitat, segons Pantaleón Prieto**

Certament aquest any és difícil, per no dir impossible, destacar una ponència per sobre d'una altra, ja que per la seva qualitat en la forma i en el fons, hauríem d'anotar que l'empat a deu entre tots els ponents ha estat el resultat final.

Volem en aquesta ressenya, esmentar els ponents i els seus treballs.

El Congrés va ser inaugurat pel vicedegà, Eudald Vendrell, qui va donar la benvinguda als assistents, agraïnt la col·laboració dels ponents, dels patrocinadors i també als lletrats que des de diferents parts de l'estat havien acudit a aquest.

El primer tema del Congrés, i qui va obrir foc, va ser Juan Antonio Xiol Rios, president de la Sala Primera del Tribunal Suprem, que és "vell col·laborador" del nostre Congrés més que ponent, qui va desgranar una darrera l'altra les maneres que la doctrina jurisprudencial té d'actuar en les despeses assistencials futures, en la forma que ens té acostumat, de tal manera que la seva ponència és un manual a seguir.

La segona Ponència, a càrrec de la Sara Pose Vidal, magistrada de la Sala Social del TSJC, també va resultar ser un llibre, en el qual ens podem guiar per les reclamacions a efectuar en l'àmbit laboral, com a conseqüència de la res-

ponsabilitat civil en la prevenció de riscos laborals, és a dir, que a més d'amena, va ser eminentment pràctica.

L'endemà per començar, i abans del cafè, el magistrat Juan Francisco Garnica Martín, actualment a la Secció 15<sup>a</sup> de l'Audiència Provincial de Barcelona, ens va despertar amb el seu tema "Efectes de la cosa jutjada en l'àmbit de la circulació" atès que, a més del seu poder didàctic, no en va ha estat professor a l'Escola Judicial, també ens va il·lustrar sobre els diversos i de vegades ignorats matisos, que poden trobar-se en la qüestió de "la cosa jutjada".

Després del cafè, una ponència a càrrec de José Manuel Maza Martín, magistrat de la Sala Segona del TS, ens va submergir en el difícil mar de les responsabilitats civils en els delictes dolosos i en especial sobre les indemnitzacions derivades de tal responsabilitat civil, sent d'agrair-li que substituís en molt poc temps al també magistrat de la Sala Segona del TS Juan Ramón Berdugo Gómez de la Torre qui havia de ser el ponent que en principi havia de donar aquest tema, però que com a conseqüència del "judici Garzón" no va poder assistir al Congrés per haver estat nomenat magistrat en aquest judici, en haver de substituir a magistrats recusats pel jutge Garzón.

Com aperitiu i abans del dinar, l'advocat Gonzalo Iturmendi Morales, ens va explicar amb tota mena de detalls un tema realment nou, i que pot donar joc a la nostra professió, com és, la mediació de conflictes de responsabilitat civil, el projecte de llei de mediació de conflictes, que es troba paralitzat com a conseqüència de la dissolució de les Corts Generals i que és possible s'aprovi en aquesta legislatura, entenent el ponent que en els casos de reclamació per acció directa contra una companyia asseguradora, pot contribuir activament a la solució amistosa del con-



flicte. Caldrà esperar que el temps ens doni o ens tregui aquesta raó.

Després del menjar no vam poder fer la migdiada com passa en algunes altres ocasions, ja que el ponent Antonio Recio Córdova, magistrat de la Secció Primera de l'Audiència Provincial de Barcelona, amb el seu tema Responsabilitat Civil en col·legis i activitats extraescolars, es va encarregar de mantenir-nos atents i interessats en unes qüestions que cada dia tenen més conflictivitat judicial, ja que van en augment les reclamacions a centres educatius (mestres, directors, tutors, alumnes, etc.) en les qüestions de relació entre ells, i fins on arriba la responsabilitat dels pares i comença la dels educadors i viceversa. Ens va posar al dia de les orientacions jurisprudencials i dels corrents en les sentències de les Audiències.

Per finalitzar l'advocat i catedràtic de Dret Civil Fernando Pantaleón Prieto amb el seu tema responsabilitat patrimonial de les Administracions Públiques, i amb el seu peculiar i loquaç oratòria ens va posar en antecedents de les últimes corrents jurisprudencials, posant èmfasi que les reclamacions patrimonials ja no són "barra lliu-

re" per a tots els administrats, sinó que cada vegada més s'inclina la balança cap a la subjectivitat en lloc de l'objectivitat, que sembla desprendre de la norma legal per la qual, l'Administració ha de respondre per la seva conducta normal o anormal.

S'ha donat aquest any la circumstància que tots els ponents ja eren coneguts pel Congrés, ja que en anteriors ocasions havien desenvolupat ponències, però un cop més ens han sorprès gratament en exposar els seus temes, en forma clara, concisa i pràctica, i això ens anima amb més força que mai a preparar el proper any el que serà el iXX Congrés de RC i Assegurances!

Finalitzem els actes amb paraules d'agraïment per part del president de la Comissió Josep Martorell Virgili. Va clausurar la diputada de la Junta de Govern de l'ICAB, Mercedes Cora Calabuig qui, en un breu, però sentit parlament, va donar les gràcies a congressistes, ponents i patrocinadors, animant a la Comissió per continuar amb el desenvolupament del Congrés, que com hem dit al principi, és el degà de tots els que s'organitzen a l'Estat Espanyol.



# El Departament del Torn d'Ofici obté l'ISO 9001

A CONTINUACIÓ US FACILITEM LES VALORACIONS DELS CIUTADANS SOBRE EL SERVEI D'ORIENTACIÓ JURÍDICA I EL SERVEI DE JUSTÍCIA GRATUÏTA, I TAMBÉ LA OPINIÓ DELS ADVOCATS INSCRITS EN EL TORN D'OFICI RESPECTE LES RETRIBUCIONS, TANT EN L'ASPECTE RELACIONAT AMB LA QUANTITAT COM EN RELACIÓ A LA PUNTUALITAT EN ELS PAGAMENTS.

**A**mb data 1/12/2011 AENOR ha concedit al departament de Torn d'Ofici de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB) el certificat de Sistema de Gestió Qualitat per a la gestió del Servei d'Orientació Jurídica, Tramitació de Justícia Gratuïta i Torn d'Ofici i Assistència al Detingut.

Dintre del sistema està previst fer un seguiment continuat de la satisfacció sobre el servei per part, tant de ciutadans, jutjats com dels propis Advocats. El seguiment del programa durant el 2011 ha donat els següents resultats, dels quals periòdicament us anirem informant:

La forquilla de puntuació està entre un 1 i un 5. I la puntuació de valoració global del servei no és el resultat de la mitja aritmètica de les altres respostes sinó el resultat de la puntuació directa a aquesta pregunta per part dels enquestats.

ENQUESTA ALS CIUTADANS USUARIS DEL SOJ 2011	
Temps espera trucada-cita	3,30
Puntualitat prestació servei	3,99
Adequació instal·lacions	4,24
Tracte rebut	4,25
Informació rebuda	4,17
<b>VALORACIÓ GLOBAL DE SERVEI</b>	<b>3,96</b>

El fet d'haver d'afrontar una afluència important de públic provoca que la llista d'espera per tal de rebre el servei sigui la qüestió amb una puntuació més baixa.

ENQUESTA USUARIS DE JUSTÍCIA GRATUÏTA 2011	
Rapidesa designació advocat	4,27
Facilitat tramitació JG	4,19
Facilitat de contacte amb l'advocat	4,15
<b>VALORACIÓ GLOBAL DE SERVEI</b>	<b>4,35</b>

Pel que fa al servei de justícia gratuïta la puntuació global per part dels ciutadans és d'un 4,35, destacant que un 15% dels enquestats ha manifestat que la primera entrevista amb el seu advocat s'ha portat a terme fora del despatx.

ENQUESTA ADVOCATS 2011	
Tracte rebut	4,29
Resolució efectiva peticions TOAD	3,80
Rapidesa resolució peticions TOAD	3,72
Calificació jurídica SOJ	3,98
Resolució efectiva peticions SOJ/SOM	3,58
Remuneració rebuda	1,58
Puntualitat pagaments	1,34
<b>VALORACIÓ GLOBAL DE SERVEI</b>	<b>3,78</b>

Pel que fa als advocats inscrits en el Torn d'Ofici, les puntuacions més baixes fan referència a les retribucions, tant en l'aspecte relacionat amb la quantitat com en relació a la puntualitat en els pagaments, essent aquesta la valoració més baixa de l'enquesta.

## L'advocacia catalana considera que programar judicis a l'agost no agilitzarà la Justícia

El Consell de l'Advocacia catalana ha afirmat en relació a la proposta del ministre de Justícia, Alberto Ruiz-Gallardón, d'habilitar procediments durant el mes d'agost que aquesta mesura "no és la més adequada" per agilitzar els processos judicials.

Des del CICAC es considera que aquesta mesura pot comportar "més inconvenients que avantatges" ja que comportaria que els funcionaris fessin vacances per torns durant tot l'any, de manera que mai hi hauria la plantilla completa, un fet que, segons els CICAC col·lapsaria encara més el sistema judicial espanyol.

El CICAC també recorda en el comunicat de premsa que ha emès sobre aquest tema que la inexistència de processos judicials durant l'agost es

va instaurar aprofitant que la bona part de les persones fan vacances durant aquest mes, de manera que a l'hora de citar testimonis, pèrits o altres agents "podria provocar la suspensió de bona part dels judicis perquè no s'ha comparegut".

Per tot això, el CICAC considera que la mesura necessària per descongestionar els jutjats no és aquesta, sinó dotar de més recursos humans i materials l'Administració de Justícia. Per això s'ha proposat posar en funcionament una Oficina Judicial que fomenti la mediació i la conciliació com a alternativa a la via judicial de resolució de conflictes.

Actualment el mes d'agost és hàbil per tramitar assumptes laborals i penals però no s'opera en l'àmbit civil ni contenciós administratiu.

## Servei de mediació en matèria d'honoraris

Arran de l'entrada en vigor del nou Reglament de la Comissió d'Honoraris l'ICAB ofereix un servei de mediació en matèria d'honoraris, com a procediment no jurisdiccional de caràcter voluntari i confidencial que s'adreça a facilitar la comunicació entre un advocat i el seu client o entre advocats per tal que gestionin una solució de la seva controvèrsia respecte honoraris, amb l'assistència d'una persona mediatadora que actua de forma imparcial i neutral, evitant així o posant fi a un procediment judicial.

# Canvi del servei de correu electrònic del Col·legi

AMB LA FINALITAT D'OFERIR A TOTS ELS COL·LEGIATS UN MILLOR SERVEI DE CORREU ELECTRÒNIC L'ICAB S'HA TRASLLADAT EL SERVIDOR DE CORREU A LA PLATAFORMA DE CORREU ELECTRÒNIC GOOGLE APPS

**A**mb aquest canvi es manté l'adreça de correu electrònic finalitzada amb @icab.es i @icab.cat i només s'hauran de fer uns mínims canvis en la configuració del compte en el programa de gestió de correu que s'usi, com per exemple Outlook. A través de la pàgina web s'ha anat informant de les passes a seguir. Tanmateix si voleu fer alguna consulta sobre el funcionament del servei o resoldre algun dubte podeu -vos a RECOL, Servei de Manteniment de Google Apps (902 996092) o bé enviar un e-mail a [assistencia.correu@icab.cat](mailto:assistencia.correu@icab.cat)

Avantatges del nou servei de correu electrònic:

- Bústia de correu electrònic de 7,5 gigabytes de mida, accessible tant via webmail com per protocols pop, imap...
- Carpeta per a emmagatzematge en el servidor (1 gigabyte de capacitat), que li permetran treballar des de qualsevol lloc, per Internet, amb els documents i fitxers que vulgueu guardar.
- Calendari, per gestionar la seva agenda professional o personal igualment per Internet.
- Google Docs: conjunt d'aplicacions "en el núvol" que li permeten crear i editar on line qualsevol document de text, full de càlcul, presentacions, etc. sense necessitat de tenir instal·lat en el PC cap programa de tipus escriptori: MS Office, Open Office...
- Google Talk, per parlar o "xatejar", a través del PC amb altres persones usuàries de Google Apps o, en converses entre 2 usuaris, realitzar-les mitjançant videoconferència.
- Filtre anti spam i anti virus per al correu entrant i sortint.
- Es tracta d'una solució tecnològica amb nivells de fiabilitat i disponibilitat àmpliament contrastada per milions d'usuaris a tot el món.

## La consellera de Justícia anuncia a l'ICAB un sistema de videoconferència entre advocats i reclusos que facilitarà el seu dret de defensa

La consellera de Justícia, Pilar Fernández Bozal, va anunciar el passat 6 de febrer durant l'acte d'inauguració del 22è Curs de dret penitenciari que es va realitzar a l'ICAB que el Departament està treballant en l'establiment d'un sistema de videoconferència amb els centres penitenciaris -especialment els que estan situats fora de Barcelona amb més dificultats d'accés- que permeti als advocats entrevistar-se amb els interns sempre que calgui, "en la línia de facilitar el dret de defensa".





# Propiedad intelectual y difusión de contenidos a través de Internet

DOS RESOLUCIONES RECIENTES PONEN DE MANIFIESTO LOS DIFERENTES CRITERIOS QUE LA JURISPRUDENCIA OFRECE RESPECTO DE LA CALIFICACIÓN JURÍDICA QUE MERECEN LAS NUEVAS CONDUCTAS QUE FAVORECEN LA DIFUSIÓN DE OBRAS PROTEGIDAS POR DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y QUE FUERZAN LOS TRIBUNALES A AFRONTAR EL RETO DE CONJUGAR DOS ELEMENTOS ACTUALMENTE EN COLISIÓN, COMO SON EL RESPETO DE LOS DERECHOS DE LOS AUTORES Y LA REALIDAD DEL PROGRESO TECNOLÓGICO.



**Olalla Palleiro Bouza**  
Col·legiada núm. 33.495

**I**nternet y la evolución de la tecnología ponen cada día al alcance de todos nuevas formas de compartir contenidos.

Esto implica la continua apertura de canales aptos para la difusión (en ocasiones no autorizada) de obras protegidas por derechos de propiedad intelectual, que pasan a ser utilizados de forma masiva por los internautas para intercambiar imágenes, música, vídeos, y, en general, todo tipo de archivos.

Así, las descargas, el "peer to peer" o el "streaming", son ejemplos de procesos a través de los cuales se difunden diariamente infinidad de contenidos, y que en unos años han pasado de ser prácticamente desconocidos para el gran público a ser objeto de utilización común.

Por otra parte, cualquier novedad en esta materia suele verse rodeada de polémica (recordemos, por ejemplo, la gran repercusión mediática que ha tenido la tramitación de la Ley Sinde o el reciente cierre del sitio web Me-



gaupload), y es claro que en torno a ella confluyen intereses muy diversos.

En este escenario, nuestros tribunales se encuentran con la difícil tarea de aplicar las normas existentes a las nuevas conductas. Además, se enfrentan al reto de conjugar dos elementos en constante colisión, pero condenados a entenderse: el respeto por los derechos de los autores y la realidad del progreso tecnológico.

Día a día vamos conociendo cuáles son los criterios adoptados por la jurisprudencia en relación con la calificación jurídica que merecen cada uno de estos nuevos actos. Y en este

sentido, recientemente han sido dictadas dos resoluciones especialmente interesantes, en las que vale la pena detenerse.

La primera de ellas, penal, es novedosa por condenar a los acusados a un año de prisión, como autores de un delito contra la propiedad intelectual.

La segunda, civil, ha resultado muy mediática por absolver a un joven creador de programas de ordenador de las pretensiones ejercitadas por las demandantes, entre las que se encuentran conocidas empresas discográficas.

Pasemos a comentar brevemente su contenido.

### **Sentencia de la Audiencia Provincial de Vizcaya (Sección 1ª), de 27/09/11**

#### **Conducta enjuiciada**

Los acusados son responsables de dos páginas web que contienen enlaces para la descarga de películas y música, obteniendo beneficios mediante la inserción de publicidad.

Así, cualquier usuario de Internet puede acceder a los enlaces y, haciendo "click" en los mismos, descargar en su ordenador los contenidos.

El proceso técnico que tiene lugar tras dicho "click" consiste (a grandes rasgos) en el acceso a otra página web de intercambio de contenidos ("peer to peer"), ajena a los acusados, y a través de la cual, en realidad, se realiza la descarga.

Dicho proceso técnico no se muestra al usuario, quien accede a la descarga desde las páginas de los acusados.

#### **Doctrina anterior**

Los tribunales han considerado que el ofrecimiento de enlaces a páginas web de intercambio de contenidos no constituye infracción de propiedad intelectual, calificando estos actos como de mera intermediación y por tanto exentos de responsabilidad.

#### **Consideraciones de la Sala**

Se aparta de dicha doctrina y entiende que el ofrecimiento de enlaces realizado es, por sí mismo, un acto infractor (en particular, un acto de comunica-

ción pública no autorizada de obras protegidas).

Entiende que lo que se ofrece al usuario es, en realidad, una descarga directa, y el hecho de que técnicamente dicha descarga se realice a través de otra página web de intercambio de contenidos se considera, en este caso, irrelevante.

Finalmente, revoca la sentencia de primera instancia y condena a los acusados a un año de prisión, entre otras medidas, como autores de un delito contra la propiedad intelectual.

### **Sentencia del Juzgado Mercantil nº 4, de Madrid, de 25/11/11 (Sentencia Pablo Soto).**

#### **Conducta enjuiciada**

Los demandados son creadores de varios programas informáticos de intercambio de contenidos ("peer to peer"), que permiten al usuario compartir sus archivos directamente con otros usuarios, sin intermediación de los demandados. En este caso, se trata de archivos de audio.

Las demandantes, empresas discográficas titulares de derechos de propiedad intelectual sobre numerosos temas musicales, sostienen que a través de los programas de los demandados se han difundido estos contenidos sin su autorización.

#### **Doctrina anterior**

La jurisprudencia reciente ha considerado que otros programas informáticos de características similares al de

los demandados no resultan por sí mismos infractores.

#### **Consideraciones del Juzgado**

La sentencia, en este caso, corrobora la doctrina anterior, y considera que la actividad de los demandados no es apta, por sí misma, para infringir los derechos de las discográficas, entendiéndose que estos programas ofrecen la posibilidad de intercambiar música, y que ello no constituye "per se" una actividad ilícita.

Además, los demandados no almacenan, copian ni difunden los contenidos, sino que lo hacen directamente los usuarios desde sus propios ordenadores. Por tanto, la responsabilidad de las infracciones que, en su caso, puedan producirse, no se considera imputable a los demandados.

El Juez se refiere a la jurisprudencia relativa a los actos de intermediación exentos de responsabilidad antes mencionados, y, si bien reconoce que los supuestos de hecho son diferentes, la considera aplicable en este caso.

La demanda, finalmente, se desestima.

Recientemente se ha anunciado en los medios de comunicación la interposición de sendos recursos contra las sentencias comentadas.

Veremos, por tanto, cómo evolucionan estos asuntos, y, en general, cuáles son los criterios que se van consolidando en la en relación con la aplicación, por parte de la jurisprudencia, de las normas actuales a estas nuevas realidades.

# Jornada sobre Mesures Cautelars

EL DIA 15 DE DESEMBRE ES VA CELEBRAR LA "JORNADA SOBRE MESURES CAUTELARS" COORGANITZAT PER L'ESCOLA DE POSTGRAU DE LA FACULTAT DE DRET DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA I LA COMISSIÓ DE CULTURA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA.



**Núria Mallandrich Miret**  
Professora de Dret Processal de  
la UB

## **Primera Sessió: Aspectes pràctics de la teoria general de les mesures cautelars. Mesures cautelars específiques**

**A** la primera sessió, realitzada al Saló de Graus de la Facultat de Dret, es van constituir dues taules en les quals hi van participar els professors Manuel Serra Domínguez, Francisco Ramos Méndez, Rafael Arenas García, Guillermo Ormazábal Sánchez, Joan Picó i Junoy, Jordi Nieva Fenoll, Manuel Cachón Cadenas, Jaume Alonso-Cuevillas Sayrol, David Vallespín Pérez, Lluís Caballol Angelats, José Martín Pastor Ramon Escaler Bascompte, Belén Mora Capitán i l'advocada, Consuelo Ruiz de la Fuente.

Entre altres temes, s'hi van tractar els orígens de la institució de les mesures cautelars i la seva evolució fins

a l'actual regulació. Com a aspectes principals, van destacar diferents concepcions sobre la finalitat que poden complir i la seva relació amb el procés principal, i es van posar de manifest alguns problemes procedimentals que dificultaven l'eficàcia de les mesures cautelars i com a conseqüència la seva adopció. En concret, es va plantejar la dificultat que en ocasions suposava, de cara a l'eficàcia de les mesures cautelars, l'exigència d'adoptar les mesures, amb caràcter general, prèvia audiència a la part demandada, fet que endarrerix, en ocasions de forma notable, l'adopció i eficàcia de les mesures.

A nivell particular, també es va destacar l'existència de situacions jurídiques cautelables diferents, plantejant-se la possibilitat que fos necessari donar-los un tractament processal diferent respecte l'apreciació dels pressupostos i el procediment d'adopció.



## Segona sessió: Aplicació pràctica de les mesures cautelars als Jutjats de Barcelona

A la sessió de tarda, que es va realitzar a la seu de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, es van constituir dues taules rodones integrades, aquesta vegada, per representants de tres col·lectius de l'àmbit jurídic: professors d'universitat, magistrats i advocats. Tots ells van donar el seu parer sobre l'aplicació i interpretació que a la pràctica s'està fent de la regulació de les mesures cautelars, posant-se de manifest l'existència de diferents criteris interpretatius sobre algunes qüestions com poden ser l'acreditació dels pressupostos d'adopció, la possibilitat de subsanar defectes en la sol·licitud d'adopció de les mesures, la importància de la idoneïtat de la mesura cautelar i les costes, entre altres.

La primera taula rodona va estar constituïda per Jordi Seguí Puntas, magistrat de la Secció 16a de l'Audiència Provincial de Barcelona, Fran-

cisco González-Audicana, magistrat del Jutjat de Primera Instància número 38 de Barcelona, Jesús Sánchez García, advocat i diputat de l'ICAB i Núria Mallandrich Miret, professora de Dret Processal de la Universitat de Barcelona.

### Subsanabilitat

Partint de la base que amb la legislació vigent la Llei d'Enjudiciament Civil exigeix l'al·legació específica i acreditació tant del *fumus boni iuris* i el *periculum in mora*, i l'oferiment de caució, els ponents es van pronunciar sobre la possibilitat de subsanació de les sol·licituds que no desenvolupessin aquests extrems. Hi va haver acord entre els presents en què s'havia de donar la possibilitat al demandant de subsanar el no oferiment de la caució a la vista en la mesura que no es produïa indefensió a la part demanda.

De la mateixa manera la no al·legació del *fumus boni iuris* seria subsanable sempre i quan la sol·licitud de mesures cautelars s'hagi

presentat de forma conjunta a la demanda donat que els fets i la fonamentació dirigida a justificar la viabilitat de les pretensions es troba en la pròpia demanda.

No obstant, es van mostrar postures diferents en relació amb la subsanabilitat de la no al·legació del *periculum in mora* o la possibilitat de concretar-lo a la vista. Mentre "que el Magistrat González de Audicana estimava que era una qüestió no subsanable perquè podia provocar indefensió a la part demandada, el Magistrat de la Secció 16ª de l'Audiència Provincial de Barcelona, Jordi Seguí, mantenia que s'havia d'adoptar una posició flexible permetent la subsanabilitat.

### Idoneïtat de les mesures

Una altra qüestió que es va tractar va ser si el Jutge tenia la facultat d'acordar una mesura diferent a la sol·licitada per la part quan creia que amb aquesta complia de forma més adequada la finalitat asseguradora de les mesures cautelars. El Magistrat Jordi Seguí es va manifestar fa-

vorable a aquesta opció, indicant que allò que estimava que era rellevant de cara al jutge es que la part hagués identificat amb claredat el bé jurídic que havia de ser objecte d'assegurament i la finalitat de la garantia. Dins d'aquest marc, el jutge podia acordar, si ho considerava oportú, una mesura diferent a la sol·licitada per la part. En canvi, el Magistrat González-Audicana estimava que el jutge quedava subjecte al principi dispositiu i que en conseqüència, a l'hora de decidir, no es podia moure de l'àmbit de petició de les parts.

La segona taula rodona de la tarda va estar formada pel Magistrat de la Secció 15a de l'Audiència Provincial de Barcelona, Juan Garnica Martín, Isabel Giménez García, - Magistrada-Jutgessa substituïda als ordres mercantil i civil - , el professor de la Universitat de Barcelona, Vicente Pérez Daudí, el professor de la Universitat Autònoma de Barcelona Francisco Ramos Romeu, l'advocada Estela Yélamos Bayarri i l'advocada i Diputada de l'ICAB Lara Foncillas Miralbé.

#### **Acreditació *periculum in mora***

En iniciar-se la sessió, el professor Vicente Pérez Daudí va plantejar una situació que s'estava produint consistent en què a la pràctica als advocats els resultava més complicat justificar el *periculum in mora* concurrent en casos en els que per exemple s'estava sol·licitant l'adopció de mesures amb una relativa gravositat com poden ser embargament preventiu o una anotació preventiva, que aquells en els que es sol·licitaven mesures que podien produir un dany molt més elevat al demandat com podia ser una ordre de cessació en la realització d'una activitat.

El Magistrat Juan Garnica va indicar que la jurisprudència de l'Audiència Provincial s'havia anat mitigant, demanant que per acreditar el *periculum in mora* de situacions amb elements subjectius, s'exigia algun indici més que la mera possibilitat hipotètica que tingués lloc el fet danyós, però sense arribar a demanar que es concretés en un determinat fet.

Una altra qüestió que va recalcar va ser la confusió que s'estava duent a terme en l'àmbit mercantil entre el perill referit a l'empresa i el perill referit als administradors en els processos de reclamació de quantitat contra la societat i contra els administradors. La valoració del *periculum in mora* s'ha de fer atenent a dos elements, el subjecte a qui s'atribueix la situació de perill, es a dir, respecte a si existeix perill d'impagament per part de l'empresa o per part dels administradors, i el moment en el que s'havia materialitzat el risc. En relació amb el primer, el jutge ha de valorar el perill de forma individualitzada respecte a la societat i als administradors, determinant quin dels subjectes es pot situar en una posició d'insolvència i adoptant les mesures contra cada un d'ells en funció del resultat d'aquesta anàlisi. Si no hi ha risc d'insolvència per part dels administradors, encara que si que concorri en la societat, no pot adoptar les mesures cautelars contra els administradors. L'altre element a tenir en compte és el moment en el qual es materialitza el risc en cada un dels subjectes ja que el seu consentiment durant temps, d'acord amb l'art. 728.1.II LEC, impedeix apreciar la concurrència del pressupòsit.

#### **Fumus boni iuris**

Respecte a les mesures en matèria de propietat intel·lectual es va estar debatent la qüestió relativa a si era possible que el Jutge pogués valorar en seu de mesures cautelars, dins del *fumus boni iuris*, l'al·legació de la nul·litat de la marca per part del demandat com a motiu d'oposició a l'adopció de les mesures. A la pràctica molts jutjats es pronuncien contraris a aquesta opció ja que consideren que l'anàlisi d'aquesta al·legació implicaria entrar en el fons de l'assumpte i que, per tant, això excedeix del judici "indiciari i provisional" que segons l'art. 728.2 LEC ha d'efectuar el Jutge. No obstant, la Jutge substituïda, Isabel Giménez, es va pronunciar a favor d'entrar a conèixer també de l'anomenat "fumus del demandat", sent molt possible que el demandat ostenti un títol que li permeti realitzar les conductes la prohibició de les quals s'ha demanat davant del Jutjat.

#### **Competència objectiva**

Una situació que s'està plantejant últimament als jutjats és la relativa a quin es l'òrgan judicial competent per a decidir sobre es mesures cautelars prèviament adoptades en un procés declaratiu quan posteriorment s'inicia un concurs. En l'opinió del Magistrat Joan Garnica, les mesures prèviament adoptades perden la seva eficàcia. Hauran de ser alçades atès que una vegada iniciat el concurs el Jutge del Mercantil és l'únic competent per a poder adoptar mesures patrimonials sobre el patrimoni del concursat. El professor Pérez Daudí posà de relleu circumstàncies en les que el procés concursal pot finalitzar sense liquidació i sense conveni en els que pugui ser convenient el seu manteniment, sent, en la seva opinió, el tribunal que les ha adoptat el competent per a decidir sobre el seu manteniment, possibles modificacions o el seu alçament, sense perjudici que perdin la seva eficàcia en funció de com finalitzi el concurs.

#### **Costes**

Una qüestió força controvertida va ser la relativa a si procedeix la imposició de les costes al demandat en els casos d'estimació de la sol·licitud de mesures cautelars ja que l'art. 735 LEC a diferència del 736 LEC no preveu cap menció expressa. El professor Vicente Pérez Daudí va proposar una solució, minoritària a la jurisprudència, segons la qual, el pronunciament sobre les costes quedaria vinculat al posterior resultat del procés principal. S'hi va adherir el Magistrat Juan Garnica indicant que es tractava de la seva posició personal. No obstant, el criteri de la Secció 15a de la que forma part és no fer imposició de les costes atès que el text legal no fa cap previsió. No hi hauria una llacuna legal, sinó un silenci exprés del legislador.

En canvi, la Jutge substituïda, Isabel Giménez, va manifestar que fins ara havia seguit el criteri a favor de la imposició de les costes, aplicant el criteri del venciment objectiu de l'art. 394 LEC, sense perjudici de la revisió d'aquest criteri després de la Jornada.

# Interpretació de la Disposició transitòria en matèria de recursos i el procediment de desnonament

EN AQUEST NÚMERO DE MÓN JURÍDIC, ES REPRODUUEIXEN LES DARRERES RESPOSTES DONADES A LES QÜESTIONS INICIALMENT FORMULADES I QUE AMB POSTERIORITAT A LA JORNADA CELEBRADA EL 30 DE NOVEMBRE DE 2011 VAN FACILITAR ELS MAGISTRATS GOMIS, ALASTRUEY, GONZALEZ DE AUDICANA, IZQUIERDO I EL DEGÀ DEL COL·LEGI DE PROCURADORS LÓPEZ CHOCARRO.

**E**n el número 263 de Món jurídic (pàgines 28-33) trobareu les preguntes 1-8 relatives a la jornada. Celebrada el 30 de novembre. A continuació us facilitem les respostes de la 9 a la 16.

## 9) Cal execució provisional si s'ha recorregut el Decret del fitxer del desnonament?

### Raquel Alastruey Gracia

El recurs contra el decret d'arxiu no té efectes suspensius i en cap cas procedeix actuar en sentit contrari al que s'hagi resolt (art. 454 bis 2 LEC), després no es pot parlar d'execució provisional, sinó en tot cas d'execució.

### Pablo Izquierdo Blanco

El decret d'arxiu parteix del contingut de l'art. 440.3 LEC que disposa que el secretari judicial ha de dictar decret donant per acabat el judici de desnonament i ha de traslladar al demandant perquè insti el despatx d'execució, bastant per a això amb la mera sol·licitud. El terme "despatx d'execució" implica necessàriament l'obligació del Jutjat d'incoar una execució de títol processal a través del seu previ registre al Jutjat Degà, amb la consegüent interlocutòria despatxant execució i decret de mesures executives concretes si s'escau, amb el que n'hi haurà prou una mera sol·licitud (demanda) conforme a l'art. 549.3 LEC però ha de ser presentada davant el Jutjat Degà per



al seu repartiment al jutjat que va conèixer del judici verbal de desnonament, de manera que els procuradors han de tenir en compte aquesta circumstància temporal a l'efecte de preveure que es necessiten uns dies per registrar-la, repartir -i incoar, que no es pot presentar el mateix dia del llançament ja que no hi ha temps material per efectuar els referits tràmits i el llançament no es pot efectuar. La demanda executiva (mera sol·licitud) haurà de contenir una relació detallada de les rendes meritades i impagades fins a la demanda de judici verbal de desnonament, diferenciada de les rendes meritades i impagades durant la substanciació del judici verbal de desnonament

fins a la demanda executiva, amb la previsió també de les rendes futures que s'han de meritjar fins a la data del llançament, amb inclusió del detall de les quantitats assimilades a la renda (IBI; taxes escombraries, comunitat, etc) amb la finalitat que en notificar la demanda executiva i la interlocutòria despatxant execució l'executat es contingui a través de la mateixa una liquidació de perjudicis similar a la de l'art. 713 de la LEC, perjudicis que queden fixats en no formular oposició l'executat a la mateixa, possibilitant la via de constrenyiment per aquestes quantitats.

La demanda d'execució podrà contenir menció expressa a la seva possi-



ble ampliació ex art. 578.2 de la LEC en relació a les quantitats que es meritin en concepte de renda contractual durant la substanciació de l'execució fins a la data del llançament, com a mitjà d'integrar i fixar en la interlocutòria despatxant execució els referits imports, amb base a la limitació quant a la quantia de l'art. 220.2 de la LEC (import de l'última renda vençuda).

### **10) Cal la notificació del decret d'arxiu del desnonament al demandat?**

#### **Àngels Gomis Masqué**

No, si no atén al requeriment ni compareix ("de no realizar ninguna de las actuaciones citadas... sin necesidad de notificación posterior..."); sí, en cas contrari (art. 150 LEC).

#### **Raquel Alastruey Gracia**

No. El decret d'arxiu és la conseqüència directa de la manca d'actuació del demandat en el termini que la llei li assenyala. En tot cas, la notificació de la resolució que posa fi s'entén efectuada en la mateixa forma que ho va ser la de la demanda iniciadora del procés.

#### **Ignacio López Chocarro**

La pròpia Exposició de Motius parla que l'única notificació necessària és el requeriment inicial; no cal la notificació del decret encara que segur que veurem suspendre llançaments per manca de notificació d'aquest. És un dels perills que té el 440.3LEC; per a ell, el títol executiu no ho és el decret per si mateix, sinó que el comprenen tres coses en concret: la no oposició del demandat, el decret i la demanda d'execució.

### **11) Si s'exercita una acció acumulada, respecte de les rendes que vencin entre la data de presentació de la demanda i la data del llançament, ¿pot contenir el decret del secretari judicial un pronunciament respecte de les mateixes?**

#### **Àngels Gomis Masqué**

Sí, si així s'ha sol·licitat a la demanda (220.2). La passivitat de l'arrendatari demandat no pot repercutir en

## **No cal la notificació del decret d'arxiu del desnonament al demandat si aquest no atén al requeriment ni compareix. Sí, en cas contrari**

detriment de l'actor. Si l'arrendatari no s'oposa l'arrendador no té possibilitats d'aconseguir una sentència.

#### **Raquel Alastruey Gracia**

El decret del Secretari no conté pronunciament més que de fi del procediment. Al demanar s'ha de sol·licitar també el pagament de les rendes posteriors i quan es demanda l'execució s'ha de sol·licitar el pagament de les rendes per les quals ja va ser requerit el demandat més les vençudes amb posterioritat i les que vencin fins al llançament.

### **12) En exigir el requeriment de pagament a l'arrendatari, amb independència que en la demanda s'hagin reclamat o no les quantitats degudes, en cas de pagar, quan no sigui possible enervar, ¿haurà de pagar l'arrendatari només les quantitats degudes en el moment de la demanda o les que hi hagi en el moment del pagament, en constar només aquesta previsió per al supòsit d'enervació?**

#### **Raquel Alastruey Gracia**

Si en la demanda no es sol·licita el pagament de rendes, el requeriment no pot anar més enllà, després, només es requereix de desallotjament. Si en la demanda se sol·licita el pagament i hi ha la enervació, només es podrà fer en el termini enervatori dins dels 10 dies del requeriment. Si en la demanda se sol·licita el pagament i no hi ha enervació, el

pagament produeix l'efecte d'extingir el deute.

#### **Ignacio López Chocarro**

Per a ell, el pagament serà sempre enervador, encara que no hagi estat requerit de pagament, ja que des de la presentació de la demanda es produeix la litispendència i per això que es pugui enervar encara que no hagi estat requerit.

### **13) Amb la reforma de l'article 22,4, ¿s'ha de considerar enervació el pagament realitzat abans de ser requerit de pagament pel jutjat, però després de l'admissió de la demanda?**

#### **Àngels Gomis Masqué**

No ha variat el *dies a quo* per l'enervació: qualsevol pagament posterior a la demanda –litispendència-, si concorre causa resolutòria, ja és enervador, encara que l'arrendatari no hagi estat citat (STS 26.3.2009).

Modificació del *dies ad quem*: dins del termini de 10 dies que es confereix a l'arrendatari. El 22.4 canvia: deia "antes de la celebración de la vista" ara diu "requerido aquel previamente a la celebración de la vista –seguint la dicció del 440.3 - en los términos previstos en el art. 440.3 de esta Ley". El que s'ha de fer "antes de la vista" és el requeriment, el pagament s'ha de fer "en los términos" en què ha estat requerit. Fet el requeriment, la llei no distingeix: tant si només vol enervar com si paga o consigna *ad cautelam* per oposar-se, ho ha de fer dins dels mateixos 10 dies. No podem parlar de dos terminis per enervar, distinció que no resulta ni de l'art. 22.4 ni del 440.3.

### **13) Cal oposició la interlocutòria despatxant execució quan es dicta Decret pel secretari judicial?**

#### **Àngels Gomis Masqué**

Res no ho exclou. En qualsevol cas, tractant-se d'una resolució processal (517.2.9), els motius d'oposició estan taxats (556.1 i 559).

#### **Raquel Alastruey Gracia**

Entén que sí cabria en el cas d'al·legacions de nul·litat.



#### **Pablo Izquierdo Blanco**

El títol executiu és el decret d'arxiu del judici verbal de desnonament, però integrat amb la demanda, el decret d'admissió amb les advertències al demandat esmentats, el requeriment personal al mateix i el mateix decret d'arxiu del judici verbal de desnonament, en el qual s'haurà fet menció expressa en els fets del mateix a totes les circumstàncies esdevingudes en el tràmit procedimental. El despatx d'execució del decret d'arxiu implica la meritació de costes processals ex art. 539.2 de la LEC de manera automàtica. En dictar interlocutòria despatxant execució és necessari tant la notificació de la interlocutòria (és un procediment diferent del del judici verbal de desnonament en el que regeix l'expressió, sense ulterior notificació-) i, a més s'està ara instant una execució prevista expressament en la LEC. En dictar interlocutòria despatxant execució del decret d'arxiu del judici verbal de desnonament, s'ha de permetre al demandat la possibilitat d'articular mitjans d'oposició al despatx d'execució de resolució processal en el termini de 10 dies, de manera que no és recomanable que el llançament es porti a efecte abans de la referida data, si bé conforme a l'art. 556.2 LEC l'alegació de causa d'oposició no suspèn l'execució a diferència del règim d'execució de la sentència.

#### **Ignacio López Chocarro**

Entén que sí que es pot per les causes taxades en l'art. 556.1 (pagament o compliment de l'ordenat. Caducitat de l'acció executiva o pacte i transacció que consti en document públic) sense efectes suspensius.

#### **14) Hi ha condemna en costes quan el demandat no atengui el requeriment o no comparegui per oposar-se o aplanar-se?**

#### **Àngels Gomis Masqué**

En principi, segons la lletra de l'art 440.3, no. No hi ha recolzament normatiu per a la imposició de costes: la llei preveu la imposició en cas d'enervació (en tot cas, 22.5 no modificat) i quan hi ha oposició (vista i sentència: 394). El 440.3 no diu que es posin i no sembla que hi hagi una norma general que sigui d'aplicació.

Això no obstant hem de ponderar el principi de causalitat, tant més quant es preceptiva la intervenció d'advocat i procurador. Qüestió molt dubtosa.

Estem parlant de les costes del declaratiu; evidentment les costes de l'execució segueixen el seu propi règim (539.2)

#### **Raquel Alastruey Gracia**

Podria defensar-se que en demanar l'execució es sol·licitin les costes prèvies, perquè el títol d'execució es configura amb la demanda de judici verbal més el silenci de l'arrendatari, encara que sóc conscient que aquesta tesi no té seguidors. Atès que el secretari no pot "condemnar" al pagament de costes, però tenint en compte que la imposició deriva de la pròpia llei (art. 394.1 LEC), perquè prospera la pretensió de l'actor, el decret del secretari sí que pot fer la constatació de què "les costes són a càrrec del demandat".

#### **Pablo Izquierdo Blanco**

Existeixen dues posicions al respecte: 1) Els que consideren que el decret d'arxiu del judici verbal de desnonament sí ha de contenir pronunciament sobre condemna en costes amb base: a) al criteri general del venciment objectiu de l'art. 394 de la LEC, en els preceptes no es fa menció expressa a sentències, actuacions o decrets, sinó a supòsits de desestimació de les pretensions, entenent-se que la inacció del demandat és un assentiment a les pretensions de l'actor o, una estimació de les pretensions d'aquest; b) així mateix, es justifica la necessitat de la seva imposició en el fet que no pot sortir millor tractat processalment el demandat que

enerva l'acció de desnonament (sigui en els 10 dies del requeriment o amb caràcter previ a la vista) i ex art. 22.5 LEC se li poden imposar les costes processals, que el demandat que no realitza cap actuació i per omisió de la LEC no se li poden imposar les costes processals; c) no estem en presència d'un procediment monitori (en el qual no cal advocat i procurador per a la petició inicial), sinó en una demanda de judici verbal de desnonament en la qual es requereix necessàriament la presència de tots dos professionals des de l'inici del procés, la qual cosa justifica la imposició de costes al demandat fruit de la necessitat de fer-se valer d'advocat i procurador a l'hora de redactar la demanda.

2) Els que consideren que l'art. 440.3 de la LEC no preveu expressament en favor del secretari judicial la facultat d'imposar les costes processals al demandat en els supòsits d'inacció d'aquest en els 10 dies següents al requeriment de desallotjament i / o pagament, de manera que a falta de tipificació legal no es pot imposar les costes pel secretari judicial, ja que quan la LEC faculta el secretari judicial la referida imposició, ho fa de forma expressa, com en l'art. 21.06 LPH dels procediments monitoris de PH (amb la problemàtica d'omissió del mateix precepte en la Llei 5/2006, de 10 de maig, del Llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals en l'àmbit de Catalunya, ja superat jurisprudencialment) o en les impugnacions de costes en l'art. 246.3 LEC. En el cas que s'imposin les costes processals pel secretari judicial en el decret d'arxiu, es pot interposar recurs de revisió contra l'expressada decisió amb base als motius antecedents o, el jutge que hagi de despatxar l'execució del decret d'aprovació de les costes processals dictat a l'empara de la indicada condemna, negar-se al despatx d'execució del mateix per falta de competència del secretari judicial per l'indicat pronunciament; però no pot en fase d'execució revisar la indicada resolució, com a màxim, negar-se al seu despatx de execució, sense perjudici de la possibilitat de la

## **Règim transitori: S'ha d'atendre a la data de la sentència, que determinarà el règim legal del recurs. Abans del 31 d'octubre, d'acord amb l'anterior regulació; després del 31 octubre 2011, d'acord amb la nova**

part executada d'al·legar nul·litat del títol ex art. 559.3 de la LEC en relació amb el 225.1 de la LEC.

### **Ignacio López Chocarro**

Apel·la al sentit comú: no pot ser de pitjor condició el demandat que compareix i enerva l'acció que el que ni tan sols respon al requeriment. Cal imposar les costes sense que pugui servir d'excusa que els secretaris no poden imposar les mateixes en un decret doncs bé ho fan quan resolten i, per exemple, desestimen un recurs de reposició contra una diligència d'ordenació o un decret no definitiu.

### **15) Quin termini d'espera regeix per a l'execució, el dels 20 dies de l'article 548 o el reduït l'article 549,4?**

### **Raquel Alastruey Gracia**

Com l'assenyalament del llançament ja està acordat "ad cautelam" des de la demanda, és una qüestió operativa que no es fixi la data de llançament fins que hagi transcorregut el termini de notificació de la sentència de desnonament més els 20 dies per recórrer en apel·lació (art. 458 LEC). El termini d'espera no regeix per a aquest tipus de processos pel que fa al desnonament – llançament es refereix, però sí pel que fa a la condemna al pagament de quantitats.

### **Pablo Izquierdo Blanco**

El termini d'espera legal és el de l'art. 548 LEC de 20 dies des de la fermesa de la resolució processal, amb les especialitats en matèria de la notificació de la indicada resolució

abans esmentades. Atesa la finalitat agilitadora de la Llei 37/2011, 10 d'octubre en matèria de llançaments, cal interpretar extensivament i analògicament el termini reduït de l'art. 549.4 de la LEC per el decret d'arxiu del judici verbal de desnonament, tot i que l'apartat tercer de l'indicat precepte faci menció a sentències a fi de no aplicar el termini general d'espera de 20 dies de l'art. 548 de la LEC per a l'execució del decret.

### **Ignacio López Chocarro**

En cas de decret, no regeix el termini d'espera i en cas de sentència, regeix el termini reduït del 549.4, si bé no podran complir-se les prevencions del 440.4 i assenyalar el llançament a menys d'un mes des de la vista, ja que la fermesa de la sentència passa de 5 a 20 dies.

### **16) El règim transitori del recurs d'apel·lació, atenent a les resolucions objecte de recurs en el judici verbal i al procediment del recurs d'apel·lació.**

### **Àngels Gomis Masqué**

D.T. única: "procesos en trámite ...continuarán sustanciándose "hasta que recaiga sentencia en dicha instancia": és la data de la sentència la que determina el règim de recursos (no la data de la demanda ni la de la notificació). (Acord en aquest sentit de la Comissió d'Unificació de Criteris de Magistrats de l'Audiència Provincial de Barcelona, pendent de confirmació).

### **Raquel Alastruey Gracia**

S'ha d'atendre a la data de la sentència, que determinarà el règim legal del recurs. Abans del 31 d'octubre, d'acord amb l'anterior regulació; després del 31 octubre 2011, d'acord amb la nova.

### **Ignacio López Chocarro**

Per a ell també regeix la data de la sentència: si la sentència ha estat notificada abans del 31/10/2011, el règim aplicable és l'anterior a la reforma, tal com va establir el Suprem en la seva interlocutòria de 10/04/01 per al règim transitori derivat de l'entrada en vigor de la LEC.



# Els criteris per practicar la divisió de la cosa comuna en el Codi Civil de Catalunya

EN EL MARC D'UN CICLE DE CONFERÈNCIES, ORGANITZADA PER L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA I LA SOCIETAT CATALANA D'ESTUDIS JURÍDICS I COORDINADA PER EUDALD VENDRELL FERRER I JOSEP SERRANO DAURA, EL PASSAT 26 D'OCTUBRE S'EXPOSÀ EL RÈGIM LEGAL DE LA DIVISIÓ DE LA COSA COMUNA ESTABLERT EN EL CODI CIVIL DE CATALUNYA (ENDAVENT CCC) I LA SEVA APLICACIÓ JUDICIAL.



Joan-Maria Raduà Hostench  
Col·legiat núm. 19.039

**L'** article 552-11 CCC conté diverses regles per dur a terme la divisió de la cosa comuna. Les analitzem breument seguint el mateix ordre fixat en aquest article.

## **1.- Conversió en propietat horitzontal (art. 552-11.2 CCC).**

Quan el bé sobre el que recau la comunitat ordinària sigui susceptible d'adoptar el règim de propietat horitzontal es pot establir aquest règim adjudicant els elements privatius de manera proporcional als drets en la comunitat i compensant en metàl·lic els excessos. En aquest cas la comunitat cessa en fer-se la divisió i aquesta divisió es concreta

per a cada cotitular en un nou bé. Per això cal que l'objecte de divisió sigui divisible materialment i que alhora pugui esdevenir objecte d'una propietat horitzontal. El supòsit més freqüent serà el de l'edifici de vivendes propietat de diverses persones i que en fer-se la divisió es constitueix la comunitat horitzontal i cada antic cotitular passa a ser propietari exclusiu d'un o més pisos.

Els cotitulars hauran de compensar-se en diners els excessos en la valoració de cada departament que els és atribuït respecte al valor que els correspondria en funció del valor de la seva participació en el bé inicial. Aquests excessos no tributaran atès que no tenen la consideració d'excessos d'adjudicació. Els

cotitulars es distribuïran proporcionalment el cost de les obres (per exemple: connexions als subministraments o al clavegueram, sortides de fums, etc) i de les despeses necessàries.

En transformar-se la comunitat ordinària en comunitat en propietat horitzontal cal atorgar el títol constitutiu de la propietat horitzontal amb les mínimes previsions de l'article 553-9.1 CCC: a) la descripció de l'edifici en conjunt, i els elements, les instal·lacions i els serveis comuns que tingui, b) la relació descriptiva de tots els elements privatis, amb llur número d'ordre intern a l'edifici, la quota general de participació, la superfície útil, els límits, la planta o plantes en què estan situats, la destinació i, si s'escau, els espais físics o els drets que en constitueixin annexos o vinculacions.

Aquest criteri no és imperatiu pel jutge, ja que la seva mateixa redacció diu que "es pot establir" el règim de comunitat horitzontal.

## **2. Divisió per repartiment de la nua propietat i de l'usdefruit (art. 552-11.3 CCC).**

Aquest criteri permet que la cotitularitat compartida es transformi en propietat gravada per un usdefruit. El bé passa a ser propietat d'un dels antics comuns (o més d'un) i l'altre o altres adquireixen l'usdefruit. La mateixa redacció del precepte ens indica el caràcter potestatiu d'aquest sistema de divisió que no pot ser imposat en sentència.

## **3. Adjudicació al cotitular de quatre cinques parts de les quotes (art. 552-11.4 CCC).**

El cotitular de les quatre cinques parts de les quotes pot exigir l'adjudicació de la totalitat del bé pagant en metàl·lic el valor pericial de la participació als altres cotitulars. Es tracta d'un dret de preferent adjudicació a favor del titular del vuitanta per cent de les quotes. A diferència dels criteris anteriors establerts en l'article 552-11, aquest criteri sí que té caràcter imperatiu pel jutge quan el comú amb el 80% de les quotes exercita aquesta facultat.

## **En qualsevol cas és necessària la valoració pericial del bé, ja que d'acord amb aquesta valoració el cotitular que en resulti adjudicatari haurà de pagar als altres cotitulars el valor de la seva part proporcional del bé**

En la nostra opinió, atès que la llei no ho diferencia, creiem que aquest criteri és d'aplicació tant als béns indivisibles com als divisibles.

El cotitular que s'adjudiqui el bé per aplicació d'aquest criteri haurà de pagar als altres el valor pericial de la seva respectiva participació. Per tant, en el judici caldrà practicar la valoració pericial del bé.

## **4. Criteri per la divisió en casos de béns indivisibles (art. 552-11.5 CCC)**

Aquest criteri s'aplica quan la cosa objecte de divisió és materialment indivisible o quan de practicar-se la divisió el bé patiria un gran demèrit o quan és jurídicament indivisible. Es tracta, doncs, de casos d'indivisió física, econòmica, cultural o jurídica. Un exemple seria una finca que per les seves dimensions no pot segregarse per no ser possible obtenir dues finques amb la superfície mínima de parcel·la o la unitat mínima de conreu.

Aquesta norma conté uns criteris esglaonats d'adjudicació:

- El primer és el de l'interès. El bé queda en mans d'aquell cotitular que en tingui interès. És a dir, se li adjudica al cotitular que expressi el seu desig pel bé.
- Si és més d'un cotitular qui desitja el bé, llavors s'adjudica a aquell que tingui una quota més gran.
- Si la participació dels cotitulars interessats és igual, llavors decideix la sort.

En qualsevol cas és necessària la valoració pericial del bé, ja que d'acord amb aquesta valoració el cotitular que en resulti adjudicatari haurà de pagar als altres cotitulars el valor de la seva part proporcional del bé. Aquest diner pagat no té la consideració de preu ni d'excés d'adjudicació.

Finalment, si cap dels cotitulars té interès en quedar-se la cosa, aquesta es ven i es reparteix el preu.

## **5. Extinció de la comunitat en casos de separació, divorci i nul·litat de matrimoni i en casos de separació o ruptura de parelles estables (art. 552-11.6 CCC).**

Aquest apartat sí que no és pròpiament un criteri de divisió sinó una norma processal que permet una acumulació d'accions inexistents fora de Catalunya. Aquest apartat amb la remissió que fa a l'article 232-12 permet que dins d'un procediment matrimonial es pugui acumular la divisió de la cosa comuna. A més a més, faculta al jutge per fer-ne lots de béns i adjudicar-los.

Per acumular l'acció de divisió en el procediment matrimonial cal que els béns a dividir siguin de cotitularitat exclusiva dels cònjuges, atès que si hi ha un altre comú no es pot practicar la divisió en el procediment matrimonial. Tampoc podrà practicar-se la divisió en el procediment matrimonial quan existeixi controvèrsia sobre la titularitat del bé o sobre el percentatge de titularitat de cada cònjuge. En aquests casos, caldrà plantejar el corresponent declaratiu.

El precedent d'aquest darrer apartat de l'article 552-11 és l'article 43 del derogat Codi de Família. En aquest punt cal fer esment que la Disposició Addicional Tercera de la Llei 25/2010, de 29 de juliol, en seu apartat segon disposa que s'aplicarà el procediment establert als articles 806 a 811 LEC per dividir els béns en comunitat ordinària indivisa en el supòsit al que fa referència l'article 232-12.2. Aquesta Disposició Addicional posa fi a la discussió jurisprudencial sobre l'aplicabilitat d'aquests articles per dividir la cosa comuna.

# “Hem de lluitar perquè la nova llei de mecenatge potenciï el mecenatge social”

EL SANT RAIMON DE PENYAFORT D'ENGUANY HA TINGUT COM A EIX LA SOLIDARITAT. PER AQUEST MOTIU, I TENINT EN COMPTE L'ACTUAL CONTEXT SOCIAL, UNA DE LES INICIATIVES QUE S'HAN PROGRAMAT ÉS UNA CAMPANYA DE RECOLLIDA D'ALIMENTS (DEL 23 DE GENER FINS A L'1 DE FEBRER) QUE ES DESTINARAN A LA FUNDACIÓ BANC DELS ALIMENTS, UNA ENTITAT SENSE ÀNIM DE LUCRE QUE ENGUANY FA 25 ANYS. APROFITANT EL CONVENI SIGNAT PER LA NOSTRA CORPORACIÓ I AQUESTA FUNDACIÓ, MÓN JURÍDIC ENTREVISTA EL SEU PRESIDENT, ANTONI SANSALVADÓ. **ROSER RIPOLL**



**¿Què és el Banc dels Aliments?** La Fundació Banc dels Aliments és una entitat benèfica sense ànim de lucre, independent de tota ideologia

econòmica, política o religiosa. La idea neix a Phoenix, Arizona (EEUU) el 1966 com a iniciativa de John van Engel, que va veure que les grans superfícies comercials llençaven molts aliments, i les persones de la zona els recollien. Va pensar que el millor seria poder recollir i distribuir tots aquests productes d'una manera ordenada. Així va néixer el Banc dels Aliments als Estats Units. Aquest concepte es trasllada a Europa, concretament a París, el 1984 i es dona a conèixer a través d'una de les principals fires alimentàries. Arriba a Catalunya el 1987 sota el nom Fundació Benèfica Banc dels Aliments, el primer Banc dels Aliments a Espanya amb seu a Barcelona.

Actualment a Espanya existeixen 52 bancs d'aliments, agrupats en la Federació Espanyola de Bancs dels Aliments. A Europa hi ha 240, que s'apleguen en la Federació Europea de Bancs d'Aliments (FEBA). A nivell mundial existeix la Xarxa Global de Bancs dels Aliments.

### Com funciona?

El Banc dels Aliments es regeix per 5 principis:

1. Evitar el malbaratament dels aliments i lluitar contra la fam.
2. Donar aliments a través d'entitats benèfiques, perquè tenen un coneixement real de les necessitats de les persones.
3. El diner no existeix, és a dir, res es compra ni res es ven.



4. Aposta pel voluntariat. Tot el que es pugui es fa amb voluntariat, actualment en tenim 181. El voluntari es compromet a participar uns dies i unes hores concretes. Això és fonamental pel bon funcionament del Banc dels aliments.

5. La seguretat d'una distribució justa. És a dir, els productes es distribueixen a través d'entitats benèfiques homologades, que per la seva relació directa amb les persones necessitades poden assegurar que els aliments arribin al seu destí final. A més ens hem d'assegurar que allò que es dona no es revindrà ni se'n farà un ús diferent del que es tenia previst.

Al Banc hi col·laboren 311 entitats de tot tipus; unes que donen aliments, altres entitats els distribueixen. Quan una entitat benèfica vol col·laborar hi ha un grup que homologa que aquesta entitat compleix els requisits que considerem imprescindibles. Mai demanem diners, encara que també en necessitem. El recapte de diners es destina per comprar productes, ja que tenim acords amb cadenes de distribució. El Banc té uns costos també de magatzem, benzina, i aprofitem aquests donatius per aquest tipus de despeses. També rebem subvencions.

**El paper dels voluntaris és molt important, oi?**  
El banc d'aliments enganxa molt. La gent que hi col·labora veu reconegut el seu esforç. Així per exemple, en el magatzem tenim un acord amb la conselleria de Justícia de manera que hi tenim 3 o 4 persones que fan treball social substitutori, i n'hi ha molts que un cop acaben ens diuen que hi continuaran col·laborant. Per nosaltres això és una satisfacció.

**El Banc dels aliments també està patint la crisi?**  
Sí. La demanda creix més que la nostra capacitat. S'ha incrementat en aquests dos, tres anys el nombre de persones a les quals s'ajuda. A finals del 2009 eren unes 92.000 persones i actualment són més de 114.000. Per això sabem que nosaltres ens hem de moure més, arribar a més entitats i persones, que coneguin el nostre projecte i hi contribueixin. Al 2011 el Banc va gestionar 10 milions de quilos d'aliments.

#### **Com veu el futur?**

Complicat. L'atur no para d'augmentar i això genera més necessitats. A Catalunya hi ha 160.000 famílies on cap dels membres aporta res a la família. També vull destacar l'elevat grau de solidaritat de Catalunya. Per això iniciatives com el 'gran recapte', que fem cada any el darrer cap de setmana de novembre als centres comercials dona sem-



**ANTONI SANSALVADÓ** va néixer a Barcelona el 20 de juliol de 1939. És Doctor enginyer Industrial ETS II B (1964) i PDG de IESE (1972). Posseeix una àmplia experiència professional en el sector empresarial.

Va ser fundador d'Àreas, empresa de la qual va ser durant 17 anys President i Conseller Delegat. President de Manoin, President de Serunion. Des del 2006 és President de la Fundació Banc dels Aliments. També és president de la coordinadora catalana de Fundacions.

**“Arran de la crisi la demanda creix per sobre de la nostra capacitat. Per això les col·laboracions cada dia són més importants. Iniciatives com el ‘gran recapte’, ens ajuden molt i provoquen un efecte d'expansió molt important”**

pre molt bons resultats. Per al gran recapte hi van participar més de 7.600 voluntaris, més de 600 punts de recollida. Però sobretot el gran recapte ens ajuda a obtenir molts productes i molta repercussió social.

#### **A nivell Europeu, els Bancs dels Aliments es troben en la mateixa situació?**

La Unió Europea té un programa al qual destina 500 milions d'euros que serveix per comprar excedents de producció agrícola dels països europeus. Actualment el preu de certs productes ha pujat tant que no hi ha excedents de blat... Alguns països s'oposaven a continuar destinant ajuts. Finalment s'ha prorrogat aquesta ajuda per al 2012-2013, però de cara al 2014 aquestes ajudes creiem que no les tindrem. Als països de l'Est, com per exemple Polònia, el 90% de l'ajuda que proporcionen els Bancs dels Aliments prové del programa europeu, perquè la cultura de participació de les empreses en aquest país no està tan arrelada.

#### **Les desgravacions són l'estímul per potenciar encara més les donacions?**

Les desgravacions són un estímul molt important. Hem de lluitar perquè la proposta de nova llei de mecenatge que hi ha actualment al Congrés potenciï el mecenatge social.

#### **Com s'hi pot col·laborar?**

Es poden fer donacions on-line a través del nostre web: [http://www.bancdelsaliments.org/ca/dona\\_aliments/](http://www.bancdelsaliments.org/ca/dona_aliments/)

És molt fàcil i ràpid. A més, des de la mateixa pàgina es pot demanar un resguard de la desgravació.

# L'ICAB interposa recurs de cassació contra la sentència 824/2011

**L'**ICAB ha presentat recurs de cassació contra les sentències 824/2011, i també les núm. 825/2011 i núm. 829/2011, amb idèntic pronunciament que la primera, dictades per la Secció 5a de la Sala Contenciosa Administrativa del TSJC, amb motiu del recurs interposat per la "Asociación de Letrados por un Turno de Oficio Digno Cataluña, ALTODO CATALUÑA" per la qual es declara la nul·litat de ple dret de la Resolució JUS/751/2009 de 17 de març, del Departament de Justícia, que va inscriure al Registre de Col·legis Professionals els Estatuts de l'ICAB.

Les sentències, que no entren en les qüestions de fons plantejades, centren el seu pronunciament en 7 esmenes al Projecte definitiu d'Estatuts que la Junta de Govern no va admetre a tràmit per a la seva deliberació i votació en la Junta General Extraordinària d'aprovació dels Estatuts per greus motius de legalitat que va concretar respecte a cadascuna d'elles.

Aquestes 7 esmenes proposaven l'extensió de l'àmbit territorial de l'ICAB a tota la província de Barcelona; la no aplicació de la vigent Llei catalana de col·legis professionals a l'ICAB; condicionar l'aplicació de la normativa comunitària sobre exercici ocasional al principi de reciprocitat; condicionar la concessió de la vènia al previ pagament d'honoraris i la supressió dels articles que regulaven els recursos dels col·legiats davant les resolucions de l'ICAB i el règim d'aprovació d'una fusió de l'ICAB amb altres col·legis.

Les sentències consideren que la Junta de Govern, en relació amb les 7 esmenes admeses a tràmit, no podia anar més enllà "(...) del control del cumplimiento de los aspectos formales, como son el ser presentadas las enmiendas dentro del plazo establecido y por el número de colegiados exigido, y de su calificación (...)" (fonament jurídic setè).

El Col·legi entén que les sentències no s'ajusten a dret i que hi ha motius fonamentats per interposar-ne recurs de cassació - sobre el qual informarem en un proper número de Món Jurídic - atès que la tramitació dels Estatuts col·legials es va realitzar amb el màxim rigor i escrupolositat, tal com es posa de relleu en l'informe que trobareu al web col·legial ([www.icab.cat](http://www.icab.cat)), del qual us en fem un resum tot seguit:

- Preparació d'un **Avantprojecte d'Estatuts** per una Comissió de la Junta de Govern.
- Aprovació per la Junta de Govern del **Projecte inicial d'Estatuts, que es va sotmetre a informació pública col·legial** entre el 19 de juny i el 31 de juliol de 2008.
- **Presentació de 43 escrits d'al·legacions signats per 93 col·legiats/des, Comissions i Seccions de l'ICAB i Associacions d'advocats/des.** Les al·legacions presentades contenen un total de 657 esmenes al text i 1 era de caràcter terminològic (vegeu Món Jurídic núm. 231 - octubre 2008).
- **Reunions de la Comissió d'Estatuts amb tots els esmenants,** a fi de valorar conjunta-

ment les al·legacions i suggeriments presentats i estudiar-ne fórmules d'integració. **Un 45,7 % de les esmenes presentades van ser estimades totalment o parcialment,** amb incidència sobre 88 articles del Projecte inicial d'Estatuts (55% de l'articulat).

- **Aprovació del Projecte definitiu d'Estatuts per la Junta de Govern i convocatòria d'una Junta General Extraordinària** que, per al seu millor funcionament i per facilitar la màxima participació dels col·legiats, **es va desenvolupar en 3 sessions:** 14 i 15 de gener (presentació i deliberació del Projecte i esmenes) i 16 de gener (votacions) de 2009.

- **Obertura d'un segon període de presentació d'esmenes respecte al Projecte definitiu d'Estatuts,** en què es van presentar 9 escrits d'esmenes, signats per 108 col·legiats/des. La Junta de Govern va admetre totes les esmenes (23) de 8 dels escrits (40,3% de les esmenes debatudes en l'Assemblea) i, respecte a les esmenes presentades en l'altre escrit, la Junta en va admetre 34 (1 a la totalitat i 33 parcials, que representen el 59,6% de les esmenes debatudes en l'Assemblea) i no va admetre 14 d'elles, 7 per motius de legalitat que va justificar en cada cas i 7 per incongruència numèrica.

- **Publicació a la pàgina web col·legial** de tota la informació relativa al Projecte inicial i definitiu d'Estatuts i a la Junta General Extraordinària.

- **Retransmissió per videostreaming, per primer cop en la història de l'ICAB, de la Junta Ge-**

**neral Extraordinària**, que va poder ser seguida pels col·legiats/des des del propi despatx.

• **Durada de les deliberacions sobre les esmenes i el Projecte d'Estatuts:** dia 14 matí 2 h 37 m, tarda 2 h 36 m; dia 15 matí 1h 02 m.

• Per decisió de la Junta General, la votació de l'esmena a la totalitat es va fer a braç alçat, mentre que per a les esmenes parcials a l'articulat del Projecte es va optar pel vot secret, és a dir, per mitjà d'una butlleta i urnes. **L'esmena a la totalitat va ser rebutjada per una àmplia majoria** – 505 vots en contra, 74 a favor i 4 abstencions. Les votacions a les esmenes parcials es van desenvolupar des de les 11.20 h fins a les 15.00 h, d'acord amb l'horari habitual del Col·legi els divendres, i es van apropar a l'ICAB per decidir el text dels nous Estatuts més de 500 col·legiats/des. **Les esmenes parcials tampoc no van prosperar, aprovant-se en conseqüència el Projecte d'Estatuts defensat per la Junta de Govern, que incloïa dues esmenes transaccionades.**

• **El Departament de Justícia, per Resolució de 17 de març de 2009, va declarar l'adequació a la legalitat dels Estatuts de l'ICAB,** (DOGC 23.03.2009), que entraren en vigor als 20 dies de la seva publicació.

• **Contra la Resolució del Departament de Justícia es van interposar per diversos col·legiats i per l'Associació ALTODO Catalunya 3 recursos contenciosos administratius,** que han donat lloc a les resolucions judicials abans esmentades.

**Atès que aquestes sentències no són fermes, els Estatuts del 2009 són vigents i d'aplicació.**

## Convocatòria d'Assemblea General Ordinària per al 27 de març de 2012

**D**e conformitat amb el que disposen els articles 61è, 62è i 64è dels Estatuts de l'Il·lustre Col·legi Advocats de Barcelona i altres normes concordants, la Junta de Govern, en sessió de 13 de febrer de 2012, ha acordat la convocatòria d'Assemblea General Ordinària per al 27 de març de 2012, a les 13.00 h, al Saló d'Actes del Col·legi, amb el següent ordre del dia:

Primer.- Examen i aprovació, si escau, de la gestió anual de la Junta de Govern, la memòria d'activitats, els estats financers i la liquidació del pressupost corresponents a l'exercici 2011.

Segon.- Informe sobre les activitats i actuacions del defensor de la persona col·legiada durant l'any 2011.

Tercer.- Torn obert de paraules.

Quart.- Nomenament de tres persones interventores, entre les assistents a l'Assemblea,

per a l'aprovació i signatura de l'acta.

Es convoca totes les persones col·legiades.

Nota: D'acord amb l'article 64è dels Estatuts col·legials, la documentació relativa a l'Assemblea General Ordinària estarà a disposició de les persones col·legiades a la Secretaria de la Corporació (c/ Mallorca, 283, 2a planta, Pati de Columnes). Igualment, pot consultar-se a la pàgina web del Col·legi ([www.icab.cat](http://www.icab.cat)).

Fins al 8 de març de 2012 les persones col·legiades, en nombre superior a deu, podran presentar peticions escrites d'informació referides als assumptes de l'ordre del dia (article 66è dels Estatuts col·legials).

L'horari del Registre General de l'ICAB (c/ Mallorca, 283, planta baixa) és de 9.00 a 20.00 h, de dilluns a divendres.





# El dret d'explotació comercial de la pròpia imatge

RESUM DE LA CONFERÈNCIA DE 15 DE DESEMBRE DE 2011 QUE ES VA CELEBRAR A LA SEU DE L'ICAB SOBRE EL DRET D'EXPLOTACIÓ COMERCIAL DE LA PRÒPIA IMATGE DES DE LA VESSANT NACIONAL I ANGLESA. PER JORDI BACARIA MARTRUS, PRESIDENT DE LA SECCIÓ DE DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL I DRETS D'IMATGE. COMISSIÓ DE CULTURA ICAB.



D'esquerra a dreta els ponents de la conferència del 15 de desembre de 2011: Jordi Bacaria, Manel Martínez, Malcolm Bain i Ashley Roughton.

## 1. Doctrina jurisprudencial

La sentència del Tribunal Suprem de 23 de febrer de 2010 defineix la imatge de la persona com la representació gràfica de la figura humana visible i reconeixible, mitjançant un procediment mecànic o tècnic de reproducció, i en destaca la facultat exclusiva de l'interessat a difondre-la o publicar-la i a evitar la seva reproducció sense el seu consentiment, llevat dels casos previstos a l'article 8.2 de la Llei Orgànica 1/1982 de Protecció Civil del Dret a l'Honor, a la Intimitat Personal i Familiar i a la Pròpia Imatge.

Per la seva part, diverses sentències del Tribunal Constitucional consideren la imatge com integrant del dret a la personalitat, derivat de la dignitat humana i dirigit a protegir la dimensió moral de les persones, que atribueix al seu titular un dret a determinar l'informació gràfica, generada pels seus trets

físics personals, que pot tenir difusió pública.

La facultat atorgada per aquest dret, en tant que dret fonamental, consisteix en essència, en impedir l'obtenció, reproducció o publicació de la pròpia imatge per part d'un tercer no autoritzat, sigui quina sigui la finalitat (informativa, comercial, científica, cultural, etc.) perseguida per qui la capti o difongui.

## 2. Right of privacy i right of publicity

El reconeixement de la pròpia imatge comprèn dues dimensions jurídiques, el "right of privacy" - que protegeix la intimitat, la qual pot ser atacada divulgant la imatge de la persona en qüestió -, i el "right of publicity" - que protegeix el dret d'una persona a explotar comercialment la seva imatge -, quedant exclòs, per acte voluntari, de la protecció que li correspondria amb base al dret a la intimitat.

Ambdós drets tenen la imatge com objecte de protecció, diferenciant-se però, en el diferent àmbit que queda protegit per a cada un d'ells: explotació comercial i intimitat respectivament.

## 3. Règim jurídic de l'activitat d'explotació comercial de la imatge

El dret a explotar comercialment la imatge d'una persona es configura com un dret d'exclusiu de caràcter patrimonial que s'inclou en la categoria dels "property rights".

De manera que, paral·lelament al que succeeix amb els altres drets exclusius sobre béns immaterials reconeguts en els ordenaments jurídics, el titular d'aquest dret el pot transmetre a un tercer.

L'activitat de "personality merchandising" consisteix en la utilització de la imatge - o d'una part d'ella - semblança o qualsevol altre aspecte unívoc de la identitat d'una persona física per designar, distingir o individualitzar els productes o serveis d'un determinat empresari. La voluntat del titular del dret a la pròpia imatge de cedir la facultat d'explotar-la comercialment a un tercer pressuposa normalment l'existència d'un acord de voluntats que es reconduïx a l'estructura negocial d'un contracte.

El titular del dret a la pròpia imatge cedirà el dret a explotar-la comercialment a un tercer. Aquesta part contractant estarà legitimada per celebrar els successius contractes de "personality merchandising" amb aquells empresaris interessats en explotar aquest aspecte de la imatge d'una persona, d'una manera determinada i en un territori i durant un temps delimitats.

## 4. El contracte de marxandatge de la personalitat

### 4.1. Concepte i contingut del contracte de marxandatge

Un contracte de "personality merchandising" és un contracte pel qual una persona amb èxit en un àrea (que pot ser un mercat, però no necessàriament) permet a d'altres, a canvi d'un pagament, utilitzar la seva semblança o el seu nom per a promoure la comercialització de productes i serveis diferents als que la persona és coneguda.

En aquest contracte resideix la facultat a controlar la publicitat i a protegir la imatge i semblança d'una persona sense el permís o la compensació contractual, similar a l'ús d'una marca. Concretament, els contractes de marxandatge contenen els drets identificables dels que es pugui exigir el seu compliment, la cessió expressa dels drets, el "Goodwill" (reputació i fons de comerç), marques, drets d'autor i dissenys, la supervisió i control a fi d'evitar la dilució (generalització) i l'associació, i l'augment de la reputa-

ció i fons de comerç en benefici del titular dels drets de marxandatge.

Dins dels termes i condicions d'un contracte de marxandatge de la personalitat, cal assenyalar la identificació dels drets, la identificació del seu ús, el dret a monitorar-ne l'ús, el dret a limitar-ne l'ús, el dret a demanar col·laboració pel cas que els drets estiguin en perill i el dret de demanar la cessió de qualsevol dret que pugui tenir el llicenciatari, l'exclusivitat o no exclusivitat, la identificació de la persona o la personalitat; la llicència inclourà els drets de propietat industrial i intel·lectual, l'abast de la llicència (fabricació, distribució i venda, embalatge i publicitat), durada, resolució i pròrrogues, territori, pagament, aprovació prèvia, informació sobre infraccions i prohibició de sublllicenciar.

### 4.2. El contracte de marxandatge en els ordenaments jurídics

En l'ordenament jurídic espanyol aquest tipus de contractes es regiran per les normes del dret civil i del dret mercantil vigents i als EUA és matèria

legislada (és a dir, no és un dret comú, "common law").

En el dret anglès no hi ha legislació expressa; s'utilitza la legislació de marques en dues formes: dret de marques (actualment harmonitzat) i el "passing off".

El "passing off" és una figura del dret anglès dissenyada per a impedir als empresaris que utilitzin comercialment el "goodwill" d'un altre. Es justifica per la reputació que engendra el "goodwill" (fons de comerç / reputació).

Si algú adquireix una valuosa reputació o fons de comerç, el "passing off" el protegirà del seu ús no autoritzat per tercers, ja que aquest ús, amb freqüència, pot ser perjudicial en el sentit directe, ja que pot implicar la venda de productes o serveis de qualitat inferior. Però l'acció del "passing off" no es limita a la protecció contra aquest tipus de possibles danys, sinó que protegeix el dret exclusiu del titular a la seva reputació o bon nom; no permetrà que altres utilitzin la bona reputació amb la conseqüència de reduir, suprimir o disminuir la seva exclusivitat.

## Convocatòria d'eleccions Comissió per a la Igualtat de Drets de Nous Models de Família

**D**e conformitat amb el que preveu l'article 13 del Reglament de la Comissió per a la Igualtat de Drets dels Nous Models de Família de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona i altres normes concordants, la Junta de Govern, ha convocat eleccions per al proper dijous 29 de març de 2012 per proveir els càrrecs de president/a, vicepresident/a, secretari/ària-tresorer/a i vuit vocals del Comitè Executiu de la Comissió.

Les candidatures podran presentar-se al Registre del Col·legi dins

dels quinze dies naturals posteriors a la convocatòria, és a dir, fins a les 20.00 h del dimarts 21 de febrer de 2012, i estaran signades per les persones candidates, amb indicació del seu número de col·legiació. Les candidatures seran tancades i hauran d'incloure candidats/es per proveir tots els càrrecs que surtin a l'elecció i respondran a criteris de paritat d'acord amb la normativa vigent d'aplicació.

Les persones electores podran emetre el seu vot personalment a la seu del Col·legi entre les 13.00h i les 18.00 h, en què es tancaran les urnes i s'iniciarà l'escrutini.

## Aprovació de nous reglaments

### Comissió d'Honoraris

En adaptació als vigents Estatuts col·legials i en compliment de l'actual normativa de serveis professionals, com la Llei 17/2009, de 23 de novembre, sobre el lliure accés a les activitats de serveis i el seu exercici o l'anomenada Llei Òmnibus (25/2009 de 22 de desembre), la Comissió d'Honoraris, en col·laboració amb l'Assessoria Jurídica del Col·legi ha elaborat el nou Reglament de la Comissió d'Honoraris de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona.

L'objecte d'aquest Reglament és el de regular el funcionament dels diferents serveis de la Comissió, que són: l'emissió dels informes sobre honoraris en seu d'incidentes de taxació de costes o impugnació de minuts en jura de comptes, l'emissió de dictàmens pericials sobre honoraris sol·licitats per via judicial i el nou servei de mediació

en matèria d'honoraris. El servei d'arbitratge (TACAB) ja compta amb el seu propi Reglament. També es regula al present Reglament l'organització i el funcionament intern de la Comissió.

Va entrar en vigor el 21 de desembre de 2011 i és d'aplicació per aquells serveis que es van iniciar a partir d'aquesta data. Els que ja estiguin iniciats es continuaran tramitant d'acord amb l'anterior Reglament de serveis de la Comissió.

### Comissió per a la Cooperació i el Desenvolupament (0,7%) i Comissió per a la Igualtat de Drets dels Nous Models de Família

La Junta de Govern també ha aprovat definitivament el Reglament de la Comissió per a la Cooperació i el Desenvolupament (0,7%) del Col·legi d'Advocats de Barcelona, així com el Reglament de la Comissió per a la Igualtat de Drets dels Nous Models de Família, d'acord amb els textos aprovats inicialment.

## Nou president i vicepresident del Comitè Executiu de la Comissió d'Advocats Seniors

En haver estat proclamat un únic candidat per a cadascun dels càrrecs vacants al Comitè Executiu de la Comissió d'Advocats Seniors, la Junta de Govern ha acordat desconvocar les eleccions i nomenar els candidats únics proclamats:

President:

Sr. Manuel F. Bauzá Gómez

Vicepresident:

Sr. Antonio Martínez del Hoyo

### Dinar de germanor de la Comissió d'Advocats Seniors

La vocal de la Comissió de Seniors Montserrat Guillemot va convocar un acte de germanor entre els membres d'aquesta comissió, que va tenir molt d'èxit de participació tant pels membres de la mateixa com pels seus familiars. En finalitzar el dinar la presidenta en funcions d'aquesta comissió, Ma. Montserrat Serrallonga va pronunciar unes emotives paraules en record dels nostres estimats president Josep M<sup>a</sup> Oller i el vicepresident Sebastià Forn. També es va concedir la paraula al company Antonio Martínez del Hoyo, que ha estat recentment nomenat vicepresident el qual va elogiar la labor desenvolupada per la Comissió i el desig d'imposar-se de la tasca portada a terme per la Junta de la Comissió i ajudar-nos a continuar mantenint i superant les diverses activitats portades a terme en favor dels companys senyors.

La Comissió va recollir previ al dinar diners per a la Fundació Degà Ignasi de Gispert.

Josep M<sup>a</sup> Verdaguer Sors





**2 de desembre de 2011:** Presentació de la 2a Trobada Europea de Famílies LGTB-Catalunya 2012 i del documental "Righ 2 love", presidit per la diputada de la Comissió per a la Igualtat de Drets dels Nous Models de Família, Cristina Martínez Vicente i amb la intervenció de la Presidenta de l'Associació de Famílies Lesbianes i Gais, Elisabet Vendrell i la directora del documental, Adaia Teruel.



**27 i 28 de gener:** El grup de teatre va interpretar l'obra 'Isabel, tres caravel·les i un embolicador', de Darío Fo.



**31 de gener:** Triangular de futbol amb Advocats, jutges i inspectors d'Hisenda.



**31 de gener:** Concert de la Coral de l'ICAB amb la participació de la Capella de Música de Santa Maria del Pi.



**29 de gener:** Torneig de futbol sala amb la participació de 12 equips d'advocats.



**28 de gener:** Tornig de pàdel amb la participació de 16 parelles.

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

## REVISTES


**REVISTA DE PAZ Y CONFLICTOS  
[RECURS ELECTRÒNIC]**  
Editor: Universidad de Granada.  
Instituto de la Paz y los Conflictos  
ISSN: 1988-7221  
Periodicitat: anual  
1r fasc.: n. 1 (2008)  
Accés lliure 



**DESTAQUEM:**  
"La reforma del Codi Penal: Llei Orgànica 5/2010, de 22 de juny".  
Número monogràfic de la Revista jurídica de Catalunya, any 110, núm. 4, 2011  
Editor: Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Catalunya  
Ja disponible a la Biblioteca

## MONOGRAFIES

### DRET ADMINISTRATIU

**BOZA MARTÍNEZ, DIEGO;  
DONAIRE VILLA, FRANCISCO  
JAVIER; MOYA MALAPEIRA,  
DAVID (COORDS.)**  
La nueva regulación de la inmigración y la extranjería en España: régimen jurídico tras la LO 2/2009, el Real Decreto 557/2011 y la Ley 12/2009.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2012.  
[351.756(46)Nue] 

**CABEDO MALLOL, VICENTE  
(COORD.)**  
Los menores extranjeros no acompañados: en la norma y en la realidad. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012.  
[351.756.4(46):347.157Men] 

**CAVAS MARTÍNEZ, FAUSTINO  
(DIR.)**  
Comentarios a la Ley de extranjería y su nuevo reglamento. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [351.756(46)Com]



**CHECA GONZÁLEZ, CLEMENTE**  
La responsabilidad patrimonial de la Administración tributaria. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011.  
[35.076(46):336.2Che]

**FERNÁNDEZ, GERARDO ROGER**  
Para comprender el urbanismo español (de una vez por todas). Madrid: lustel, 2011.  
[351.778(46)Fer]

**GARCÍA RUBIO, FERNANDO**  
La gestión urbanística en el estado autonómico. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [351.778.5(46)Gar]

**LÓPEZ AGUILAR, JUAN  
FERNANDO; RODRÍGUEZ-  
DRINCOURT, JUAN (COORDS.)**  
Perspectivas y fronteras de los derechos de los extranjeros. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011.  
[351.756.4Per]

**MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, JORGE**  
Manual práctico de tramitación de la contratación administrativa. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011.  
[351.712(46)(083.2)Mar]

**PAREJO ALFONSO, LUCIANO**  
La disciplina urbanística. 2ª ed. Madrid: lustel, 2012.  
[351.778.52(46)Par]


**RECUERDA GIRELA, MIGUEL  
ÁNGEL (DIR.)**  
Tratado de derecho alimentario. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011.  
[351.773(46)Tra]

**URRUTIA DE HOYOS, IGNACIO;  
MARTÍN LOARTE, FERNANDO;  
ROBLES GONZÁLEZ, GERMÁN**  
Fichajes: el éxito económico en la gestión del reclutamiento de deportistas de alto nivel: el caso del mercado mundial de fútbol profesional. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2011. [351.855.3(46):796Urr]



**VALERO TORRIJOS, JULIÁN;  
MARTÍNEZ GUTIÉRREZ, RUBÉN**  
El uso de medios electrónicos en la gestión universitaria: las implicaciones jurídicas de la administración electrónica en el proceso de modernización de las universidades públicas. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2012.  
[35(46):004.7Val]


### DRET CIVIL

**AGÚN GONZÁLEZ, JUAN JOSÉ;  
ESTARDID COLOM, FEDERICO**  
La prevención de riesgos laborales en las comunidades de propietarios. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012.  
[347.238.3(46):331.82Agu] 

**CARRASCO PERERA, ÁNGEL;  
CORDERO LOBATO, ENCARNA;  
GONZÁLEZ CARRASCO, Mª DEL  
CARMEN**  
Comentarios a la legislación de ordenación de la edificación. 5ª ed. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [347.454(46):69Car]



**COBAS COBIELLA,  
MARÍA ELENA**  
La revocación testamentaria. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011.  
[347.674.8(46)Cob]

**GALLEGO MIRÓ, JOSÉ JUAN**  
Modelos de actas de adquisición de la nacionalidad española por residencia y por opción: supuestos del artículo 20.1.a) del Código Civil. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011.  
[347.176(46)(083.2)Gal] 

**IGLESIA PRADOS,  
EDUARDO DE LA**  
Análisis de la sucesión intestada. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [347.65(46)Igl] 

**LACALLE SERER, ELENA;  
SANMARTÍN ESCRICHE,  
FERNANDO**  
Protocolos sobre sucesiones y herencias. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [347.66(46)Lac] 

**LÓPEZ Y LÓPEZ, ÁNGEL M.**  
Fundamentos de derecho civil: doctrinas generales y bases constitucionales. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012.  
[347(46)Lop] 

**MARTÍN PASTOR, JOSÉ**  
La impugnación judicial de la calificación registral. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2011.  
[347.273(46)Mar]

**PÉREZ MIRALLES, JOSÉ  
ARTURO**  
Arbitraje y mediación inmobiliaria: especial referencia a la propiedad horizontal. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012.  
[347.235(46):304Per] 



Trobareu l'accés a la versió electrònica al catàleg de la Biblioteca a [www.icab.cat](http://www.icab.cat)



**VEIGA COPO, ABEL B.**  
**Tratado de la prenda.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [347.466(46)Vei]

## DRET CONSTITUCIONAL

**BARRAT I ESTEVE, JORDI; FERNÁNDEZ RIVEIRA, ROSA M<sup>a</sup> (COORDS.)**  
**Derecho de sufragio y participación ciudadana a través de las nuevas tecnologías.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [342.81(46):004.7Der]



**CARMONA CUENCA, ENCARNA (COORD.)**  
**Diversidad de género e igualdad de derechos: manual para una asignatura interdisciplinar.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [342.722(46)(035):347.156Div]

**FERNÁNDEZ SARASOLA, IGNACIO**  
**Reglamentos parlamentarios (1810-1977).** Madrid: lustel, 2012. [342.53(46)(09)Fer]

**MILIAN I MASSANA, ANTONI (COORD.)**  
**Jurisprudències constitucionals**

**en matèria lingüística: principis i criteris: seminari, Barcelona, 21 d'octubre de 2010.** Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Governació i Relacions Institucionals, Institut d'Estudis Autònoms, 2011. [342.725(063)Jur]

**RODRÍGUEZ MONTAÑÉS, TERESA**  
**Libertad de expresión, discurso extremo y delito: una aproximación desde la Constitución a las fronteras del derecho penal.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [342.727(46)Rod]

**VARELA SUANZES- CARPEGNA, JOAQUÍN**  
**Constituciones y leyes fundamentales.** Madrid: lustel, 2012. [342.7(46)(09)Var]

## DRET FISCAL

**CALVO VÉRGEZ, JUAN**  
**La derivación de responsabilidad tributaria.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [336.225.621(46)Cal]

**CHICO DE LA CÁMARA, PABLO; GALÁN RUIZ, Javier (dir.)**  
**Las tasas locales.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [336.232(46):352Tas]

**EBRAT PICART, ALEJANDRO**  
**Las sucesiones, donaciones y testamentos en Cataluña: claves para evitar problemas en una herencia, consejos prácticos para hacer testamentos y pistas para ahorrar impuestos.** Barcelona: Deusto, 2012. [336.226.22(46.71)Ebr]



## DRET INTERNACIONAL

**BARREIRO CARRIL, BEATRIZ**  
**La diversidad cultural en el derecho internacional: la Convención de la UNESCO.** Madrid: lustel, 2011. [341.1/8Bar]



**GONZÁLEZ CUSSAC, JOSÉ LUIS (COORD.)**  
**Inteligencia.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [341.232.1Int]

## DRET LABORAL

**ALONSO-OLEA GARCÍA, BELÉN**  
**Extranjería y trabajo: implicaciones constitucionales del derecho de extranjería en el derecho del trabajo y de la Seguridad Social.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [331.113.6(46)Alo]

**BLASCO LAHOZ, JOSÉ FRANCISCO**  
**Asesor laboral y Seguridad Social: programa informático.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [331(46)Bla]

**BLASCO PELLICER, ÀNGEL; GOERLICH PESET, JOSÉ MARÍA (DIRS.)**  
**La reforma del proceso laboral: la nueva Ley reguladora de la jurisdicción social.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [331.16(46)Ref]



**BENEYTO CALABUIG, DAMIÁN**  
**La reforma de la jubilación y de otras prestaciones: análisis práctico y comentarios de la Ley 27/2011, de 1 de agosto, sobre actualización, adecuación y modernización del sistema de Seguridad Social.** Las Rozas (Madrid): La Ley; Valencia: CISS, 2011. [368.414(46)Ben]

**GARBERÍ LLOBREGAT, JOSÉ**  
**El nuevo proceso laboral: comentarios a la Ley 36/2011, de 10 de octubre, reguladora de la jurisdicción social.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [331.16(46)Gar]

**GARRELL BALLESTER, DANIEL**  
**Situació laboral de la població estrangera a Catalunya: informe 2011.** Barcelona: CERES, 2011. [331.113.6(46.71)Gar]

**GARCÍA CALAVIA, MIGUEL ÀNGEL**  
**Relaciones laborales en Europa Occidental: una aproximación sociológica a la transformación de sus sistemas nacionales.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [331.1(4-672UE)(035)Gar]

**MOLERO MANGLANO, CARLOS; PEDRAJAS MORENO, ABDÓN; SALA FRANCO, TOMÁS**  
**La reforma de los expedientes de regulación de empleo.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [331.63(46)Mol]

**MOLINER TAMBORERO, GONZALO; PEDRAJAS MORENO, ABDÓN; SALA FRANCO, TOMÁS**  
**Manual de jurisprudencia laboral.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [331(46)(035)Mol]

**MONEREO PÉREZ, JOSÉ LUIS**  
**El despido colectivo y sus elementos configuradores tras las recientes reformas.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [331.135(46)Mon]



Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

**NOGUEIRA GUASTAVINO, MAGDALENA; FOTINOPOULOU BASURKO, OLGA; MIRANDA BOTO, JOSÉ MARÍA (DIRS.)**  
**Lecciones de derecho social de la Unión Europea.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [331(4-672UE)(035)Lec] 

**REY, SALVADOR DEL (COORD.)**  
**Anuario laboral para abogados 2011: los casos más relevantes en 2010 de los grandes despachos.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2011. [347.965(058):331Anu]

**SEMPERE NAVARRO, ANTONIO-V.; MARTÍN JIMÉNEZ, RODRIGO**  
**160 cuestiones sobre temas laborales.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [331(46)Sem]

## DRET MERCANTIL

**ALONSO LEDESMA, CARMEN; ALONSO UREBA, ALBERTO; ESTEBAN VELASCO, GAUDENCIO (DIRS.)**  
**La modernización del derecho de sociedades de capital en España: cuestiones pendientes de reforma.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. 2 vol. [347.72(46)2010Mod]




**BADILLO ARIAS, JOSÉ ANTONIO (COORD.)**  
**Ley de contrato de seguro: jurisprudencia comentada.** 2ª ed. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [347.764.02(46)Ley]

**BALLUGERA GÓMEZ, CARLOS**  
**Las pólizas bancarias.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [347.755(46)Ball]

**BELTRÁN, EMILIO; CAMPUZANO, ANA B. (COORDS.)**  
**Materiales de la reforma concursal: 2009-2011.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [347.736(46)2011Mat] 

**CHAMORRO DOMÍNGUEZ, MARÍA DE LA CONCEPCIÓN**  
**Las ofertas públicas de adquisición competidoras.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2011. [347.731.1(46)Cha]

**GARRIDO DE PALMA, VÍCTOR MANUEL (COORD.)**  
**Modificaciones estructurales y reestructuración empresarial.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [347.72.04(46)Mod] 

**GARRIDO ESPÁ, LUIS; GIMENO-BAYÓN COBOS, RAFAEL**  
**Contestaciones al programa de derecho mercantil para acceso a las carreras judicial y fiscal.** 3ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.7(46)(035)Gar] 

**GUAYO CASTIELLA, IÑIGO DEL**  
**Contratos del sector público y concurso de acreedores.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2011. [347.736(46)2011:351.712Gua]



**HERNÁNDEZ, JUAN CARLOS**  
**El régimen jurídico-administrativo de las concentraciones de empresas en el derecho comunitario: (test sustantivo y control judicial).** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [347.722(4-672UE)Her]

**MARTÍN JIMÉNEZ, RODRIGO; SEMPERE NAVARRO, ANTONIO V. (DIRS. Y COORDS.)**  
**Aspectos laborales de la reestructuración empresarial.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi

Thomson Reuters, 2011. [347.72(46):658Asp]

**PILOÑETA ALONSO, LUIS MANUEL; IRIBARREN BLANCO, MIGUEL (COORDS.)**  
**Estudios de derecho mercantil en homenaje al profesor José María Muñoz Planas.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [347.7(46)Est]


**Todo contratos para la empresa: 2011-2012.** Valencia: CISS, 2011. [347.74(46)Tod]

**Todo sociedades mercantiles: 2012.** Valencia: CISS, 2011. [347.72(46)Tod]



## DRET PENAL

**BADINTER, ROBERT**  
**La abolición.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [DH-342.7Bad] 

**CARMONA SALGADO, CONCEPCIÓN**  
**Calumnias, injurias y otros atentados al honor: perspectiva doctrinal y jurisprudencial.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [343.63(46)Car] 



**JAREÑO LEAL, ÁNGELES**  
**Corrupción y delincuencia de los funcionarios en la contratación pública.** Madrid: lustel, 2011. [343.35(46)Jar]

**MORA GONZÁLEZ, JESÚS IVÁN**  
**La protección penal del derecho de marca: caminando hacia el monólogo.** Madrid: lustel, 2012. [343.534(46)Mor]

**ROIG TORRES, MARGARITA**  
**El concurso ideal de delitos.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [343.238(46)Roi] 

**VILLACAMPA ESTIARTE, CAROLINA (COORD.)**  
**Prostitución: ¿hacia la legalización?.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [343.544(46)Pro] 

## DRET PROCESSAL

**AIS CONDE, CARLOS; FELIP I ARROYO, XAVIER; IMBRODA ORTIZ, BLAS JESÚS**  
**La organización profesional básica del abogado: Cátedra Mutualidad.** [Madrid]: Mutualidad General de la Abogacía. Cátedra Mutualidad, 2011. [347.965(46)Ais]

**CARRETERO GONZÁLEZ, CRISTINA; MONTALVO JÄÄSKELÄINEN, FEDERICO DE (DIRS.)**  
**Retos de la abogacía ante la sociedad global.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2012. [347.965(46)Ret]

**PICÓ I JUNOY, JOAN**  
**Las garantías constitucionales del proceso.** 2ª ed. Barcelona: J.M. Bosch editor, 2012. [347.9(46):342.722Pic]





 Trobareu l'accés a la versió electrònica al catàleg de la Biblioteca a [www.icab.cat](http://www.icab.cat)

## DRET PROCESSAL CIVIL

**BARONA VILAR, SILVIA (COORD.)**  
Comentarios a la ley de arbitraje: Ley 60/2003, de 23 de diciembre, tras la reforma de la Ley 11/2011, de 20 de mayo de 2011. 2ª ed. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [347.918(46)Com]




**Especial: reforma de medidas de agilización procesal: estudios sobre las novedades, cuadro comparativo y formularios.** Las Rozas (Madrid): Sepin, 2012. [347.91(46)Esp]

**HIERRO HERNÁNDEZ-MORA, ANTONIO (COORD.)**  
Anuario contencioso para abogados 2011: los casos más relevantes sobre litigación y arbitraje en 2010 de los grandes despachos. Las Rozas (Madrid): La Ley, DL 2011. [347.965(058):351.9Anu]

**MONTERO AROCA, JUAN**  
Ejecución de la hipoteca inmobiliaria. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [347.952(46):347.27Mon] 


**PÉREZ-CRUZ MARTÍN, AGUSTÍN-JESÚS (DIR.)**  
Los nuevos retos del arbitraje en una sociedad globalizada. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [347.918(46)Nue]

## DRET PROCESSAL PENAL

**ENCINAR DEL POZO, MIGUEL ÀNGEL (DIR.)**  
Ley de enjuiciamiento criminal: jurisprudencia sistematizada. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [343.1(46)Esp] 

**GUDÍN RODRÍGUEZ-MAGARIÑOS, FAUSTINO**  
La nueva medida de seguridad postdelictual de libertad vigilada: especial referencia a los sistemas de control telemáticos. Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [343.126(46)Gud] 



**MORENO CATENA, VICTOR (DIR.)**  
Esquemas de derecho procesal penal. 2ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [343.1(46)(083.13)Esq] 

**TAPIA FERNÁNDEZ, ISABEL**  
La implantación generalizada de la segunda instancia en el proceso penal: presente y futuro. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. [343.15(46)Tap]



## RECENSIÓ



**BERNAD SORJÚS, BERTA ... [ ET AL.]**  
Codi de dret públic de Catalunya. Barcelona: Ateliera, 2011. [342(46.71)Cat]

Aquest «Codi de dret públic de Catalunya» conté una selecció i recopilació sistematitzada de les principals normes polítiques i administratives de Catalunya elaborada pels seus autors, membres del cos d'advocacia de la Generalitat de Catalunya. Les normes s'acompanyen de notes a peu de pàgina que contenen remissions a altres disposicions així com les concordances oportunes. El text es troba actualitzat a desembre de 2011, incloent les referències al Text refós de la Llei de Contractes del Sector Públic.



**VALPUESTA GASTAMINZA, EDUARDO**  
Guía legislativa de la Ley concursal: texto comparado y comentado, según la reforma de la Ley 38/2011. Barcelona: Bosch, 2011. [347.736(46)2011(036)Val]  Accés des de la pàgina web de l'ICAB, pestanya Biblioteca/ Biblioteca digital/Continguts digitals. Versió en línia accessible només per als col·legiats.

L'obra vol ajudar a comprendre en què ha consistit la reforma de la Llei concursal i com ha quedat configurat el dret sobre aquesta matèria. El llibre consta de tres parts: el text legal, la glosa de la reforma -general i per articles- i una exposició sintètica del dret concursal tal i com queda vigent des de gener de 2012.

# Club Icab

Amb el carnet col·legial obtindràs descomptes en moltes empreses.  
Aquí en tens alguns exemples. **Més informació a [www.icab.cat/clubicab](http://www.icab.cat/clubicab)**

## PREMSA



### EL PERIÓDICO DE CATALUNYA

Ofertes de subscripció per als membres del Col·legi d'Advocats de Barcelona. Subscriu-te en dos minuts trucant al telèfon: 932 222 722 (de dilluns a divendres, de 9 a 14 hores). Consulta condicions: <http://www.elperiodico.cat/ca/colectivoabogados.shtml>

## OCI



### MYENTRADA.COM

Gaudeix de descomptes en els millors espectacles de manera continuada. Consulta el web [myentrada.com](http://myentrada.com)



### MUSEU EGIPCI

El Museu Egipci de Barcelona ofereix als col·legiats/des i empleats/des de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona un 20% de descompte en el preu de l'entrada al Museu, i un 10% de descompte en el preu dels cursos per adults. [www.museuegipci.com](http://www.museuegipci.com)

## HOTELS



### 987 BARCELONA HOTEL

El 987 Barcelona Hotel (c/

Mallorca, 288) ofereix unes tarifes especials per a col·legiats/des de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona. [www.987hotels.com](http://www.987hotels.com)



### CERDANYA RESORT

Gaudeixin tot l'any de La Cerdanya. Els oferim un 10%

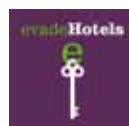
de descompte a les tarifes d'allotjament de l'hotel, l'aparthotel i als bungalows o un 5% de descompte addicional en promocions i ofertes + oferta 2x1 en el circuit SPA. Molts serveis per a tota la família. [www.prullans.net](http://www.prullans.net)



### DERBY HOTEL COLLECTION DERBI

Hotels Collection (Barcelona, Madrid, Londres i París) es

compromet a aplicar el descompte d'un -25% sobre la MILLOR TARIFA DISPONIBLE (BAR), de cadascun dels seus hotels de Barcelona i Madrid, i un -15% als seus hotels de Londres i París, als socis i treballadors de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB). Més informació: Telf. 93 366 88 00 / E-mail: [maurens@derbyhotels.com](mailto:maurens@derbyhotels.com)



### EVADE HOTELS

EVADE HOTELS es complau d'oferir els següents avantatges als col·legiats/des de l'ICAB en alguns dels seus hotels



### HOTEL BALNEARI TERMES LA GARRIGA

Hotel Balneari TERMES LA GARRIGA, un paradís al seu abast a tan sols 30 km de Barcelona. 10% de descompte en allotjament i esmorzar i serveis termals. Informació i reserves 93 8717086 [www.termes.com](http://www.termes.com)



### HOTELES CATALONIA

Hoteles Catalonia ha arribat a un acord amb

l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona pel qual ofereix un 10% de descompte per als seus col·legiats, de manera que es puguin beneficiar de la seva àmplia oferta d'hotels a uns preus molt avantatjosos per a ells. Consultar [www.icab.cat/clubicab](http://www.icab.cat/clubicab) per condicions



### HOTELES EUROSTARS

10% de descompte sobre la millor tarifa disponible a l'hora de realitzar la reserva. Cal fer la reserva 'on-line' accedint des del Club ICAB del web. Preu especial de 75 euros Hotel Lex (dins de la Ciutat Judicial)



### HOTELS SILKEN

ofereixen per els col·legiats del Col·legi d'Advocats de

Barcelona un 10% de descompte sobre la millor tarifa disponible. INFORMACIÓ I RESERVES: 902.36.36.00 o a [booking@hoteles-silken.com](mailto:booking@hoteles-silken.com)



### HOTELS H10

H10 HOTELS ofereix un 7% de descompte sobre les tarifes disponibles trucant al telèfon de reserves 902 100 906 o a través de la pàgina web (codi d'identificació 8219). [www.h10hotels.com](http://www.h10hotels.com)



### MAJESTIC HOTEL GROUP

Ofereix un 10% de descompte en l'allotjament de qualsevol dels hotels del Grup i/o en tractaments del MajesticSpa, en reserves fetes directament amb la Central de Reserves (subjectes a disponibilitat). Informació i reserves: Telf. 93 488 17 17

## ESTÈTICA



### CEBADO

Cebado ofereix un 20% de descompte en tots els serveis de perruqueria als col·legiats/des de L'ICAB. Tria el teu saló i gaudeix d'aquesta promoció!



### AUGUSTA NATURAL

Condicions especials per als col·legiats/des de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB). 10% de descompte en els serveis del centre d'estètica AUGUSTA NATURAL.. 10% de descompte en el Restaurant AENE.

## ROBA I COMPLEMENTES



### LA ROCA VILLAGE

La Roca Village ofereix als col·legiats i empleats de ICAB accés a privilegis VIP, incloent-hi el descompte d'un 10% sobre preus outlet, presentant el carnet ICAB i la invitació que es podrà baixar des de la pàgina web del Club ICAB.



### LLENAS

Els col·legiats i treballadors de l'ICAB que així s'identifiquin gaudiran d'un descompte del 15% en les seves compres, durant tot l'any, tret de la temporada de rebaixes. <http://llenas.es>



### SEÑOR

Vesteix a mida, descomptes per a col·legiats: 10% de descompte en el primer vestit, 20% en el segon + corbata d'obsequi. També 20% de descompte en camises, jerses, polos, jaquetes, corbates... consulta [www.trajeseñor.com](http://www.trajeseñor.com)

# Anuncis

Els anuncis es publiquen a Món jurídic per ordre d'arribada. Recordeu que teniu l'opció de la publicació immediata al web col·legial [ww.icab.cat](http://ww.icab.cat) Us agraïrem que us ajusteu al límit de 20 paraules per anunci per tal de poder publicar el màxim número possible d'anuncis. [monjuridicanuncis@icab.cat](mailto:monjuridicanuncis@icab.cat)

## OFERTES

### Llibres

Vendo Aranzadi, reportorio jurisprudencia desde 1995/2004 y 40 tomos doctrina TCT 1973/1988. Urge por traslado. Nieves. Tel. 665396618.

Venc Revista Jurídica de Catalunya, Jurisprudència i doctrina, de 1996/2002. En perfecte estat. 90€ negociables. Tel. 662565833.

Venc Diccionari Marcelo Martinez Alcubilla, 1877/1944. Administratiu de Marcelo Martinez Alcubilla. Jurisprudència Civil de 1910/1936, Editorial Reus de Madrid. Preu a convenir. Tel. 932009188/608230686

Venc col·lecció de llibres de jurisprudència Aranzadi per a decoració de despatx, en molt bon estat, i a molt bon preu. Interessats trucar al Tel. 699049471. Hector.

Vendo colección de revistas "Economist & Jurist", años 2001/2010. Perfecto estado. Precio 500€. Teléfono de contacto 932653519.

### Despatx a compartir

Aragó/Conte Borrell. 2 despachos a partir de 250€ al mes con derecho a sala de juntas, base de datos, wifi, archivo, en finca con ascensor. Tel. 615983485.

Aribau/Londres, 16m2 exterior, sala de juntas y dependencias comunes. Para entrar en febrero-marzo de 2012. 450€/mes. Tel. 636071525.

Av. Diagonal /Balmes, despatxos, llum natural, Tots els serveis: moblat, secretària, sales, domiciliacions, trucades, fax, possible col·laboracions. Difusió on line [www.fglegal.es](http://www.fglegal.es)

Av. Diagonal/Beethoven, 200m2, en perfecte estado. 2.600€, sala de Juntas. 2 baños. Portería las 24h. 4 ascensores. 6º piso. Tel. 934393934.

Av. Diagonal/L'Illa, 3 despachos individuales., imagen perfecta. Conserje, recepción/secretaría,

ADSL, gran sala de juntas, posibles colaboraciones. Tel. 936111104.

Av. Roma (Villarroel/ Casanova), 12m2 aprox (total 140), sala reuniones, ADSL, electricidad, agua, a/a, limpieza. 350€/mes todo incluido. Posible colaboración. Tel. 934514477.

Balmes, molt bona imatge i servei recepció, serveis inclosos excepte telèfon. 500€. Tel. 616658929.

Balmes 32, luz natural 600€, todos los servicios, sala juntas, excelente imagen. Posibilidad colaboraciones con Despacho Internacional Abogados. Tel. 934673883.

Balmes, 129, Zona de trabajo privada. 3 despachos para recibir. Teléfono/fax/fotocopiadora / ADSL/Secretaria todo el día. 350€. Tel. 934516282 y preguntar por JOANA.

Balmes, 292, cerca de Vía Augusta-servicios incluidos (fax, secretaría, centralita, sala juntas). 12m2, teléfono individual. Posible colaboración. 300€. Tel. 639250329.

Bruc/Mallorca, despacho de 13m2 con sala de juntas a compartir, 300€/mes no incluye teléfono. Tel. 932070280.

Calabria/València. 2 despatxos. Tots els serveis inclosos (fotocopiadora, fax, telèfon, internet, etc). Sala de visites independent. Finca amb conserje. 275€. Tel. 615684657.

Casanova/Aragón. Finca con conserje. Amueblado. Sala de espera. Posibilidad de colaboraciones. 250€/mes todo incluido excepto teléfono. Tel. 639306378.

Casp/Bruc, 12,5m2, 350€ + IVA, Parquet. Mucho Sol. Portería. Gastos incluidos Tel.610208359/932466096.

Casp/Sardenya, despachos de 10m2. Dos salas de juntas a compartir, a/a, Portería, consumos, excepto teléfono, Alarma. Precio a convenir. Tel. 932327552.

Castelldefels, 12m2, sala juntas, sala espera, office, adsl, wifi,

equip multifunció en xarxa, moblat, totes despeses incloses. 350€. Tel. 620656294.

Ciutat de la Justícia, Despatxos 300€/m. exteriors e independents. Edifici oficines a 100 m Jutjats, Conserje 24 h, Sala de juntas, Pàrking. Col·laboracions. Tel. 629338084.

Despacho en alquiler junto Colegio de Abogados, reformado, 18 metros, a/a, parquet, finca regia, portero, adsl, limpieza y suministros incluidos. 320€/mes. Susana 656353493.

Despacho a compartir a 3 minutos a pié de los Juzgados de lo Social. 250€/200€, gastos incluidos. Local a pié de calle a compartir con jóvenes abogados. Tel. 639218650.

Despacho virtual. Recepción de llamadas. Fax, correspondencia. Alquiler Sala de Juntas. Opciones y precios en función de necesidades. Tel. 639097435 Mercè.

Eixample, Pl. Universitat. Todos los servicios. 40m2. Sala de juntas. Office, Amueblado/ reformado. ADSL, conserje. Posible col. 250€ +gastos. Adrián. Tel. 625991380.

Francesc Macià, despatx a compartir, inclòs llum, telèfon, fax e Internet. Tel. 934947743.

Gran Via CC/Girona. Finca modernista. Despatxos en entresol, amb servei porteria. 2 sales juntas, aire condicionat, arxius, fotocopiadora, fax i adsl. Tel. 933176662 Mª Rosa.

Gran Via CC/Muntaner, porteria, 2 despachos, 18m/ext, 14m/int. 450/350€ + iva, secretaria, sala de espera, suministros y limpieza incluido, tel., y ADSL. Colaboraciones. 670243771.

L'Hospitalet de Llobregat, junto a la parada de metro de Collblanc. c/Occident. Precio 170€. Tel. 931054576.

Igualada un dia a la setmana per 75€ al mes. Tel. 696183425.

Les Corts/Parque de las Infantas. Despacho exterior, luminoso, sala de espera, sala de juntas y

servicios. Posible colaboración fiscal. 350€ + IVA. Tel. 934900122.

Mallorca/Balmes. 450€. Servei de Secretaria (trucades, fax i correspondència), Base de Dades Jurídica, ADSL, Wi-fi, A/C. Per més info trucar al 934180499.

Mallorca/Pg.de Gracia, despacho de 12m2 cerca del Colegio de Abogados, amueblado, sala de juntas, domiciliaciones, fotocopiadora, limpieza, etc. 500€/mes. Tel. 934876225.

Mallorca/Rbla. Catalunya, despatx amb secretària i sales de juntes, trucades, fax, notificacions, wifi... excel·lent imatge. 100€/mes, tot inclòs. Tel. 932722949.

Muntaner/Av. Diagonal, despatx virtual, 110€/mes tot inclòs. Accés digital, ús de sales de visites, domiciliacions, correspondència, fotocòpies, wifi, fax, etc. Tel. 932007805.

Muntaner/Pl. Universitat, todos servicios. 40m2, Sala de juntas. OFFICE. Amueblado y ADSL. Edif. de oficinas con conserje. Posible col. 250€+gastos. Adrián. Tel. 625799211.

Muntaner/Platón. 20m2, exterior y con todos los servicios. Gastos a convenir. Posibles colaboraciones con resto de miembros del despacho. Contacto Jorge 932652919.

Nàpols/Av. Diagonal, 260€ més l'iva i despeses incloses. carrer, molt cèntric i ben comunicat. Tel. 663654577. Pregunteu per Núria.

Pau Claris cerca ICAB, 2 despachos, reformados, porteria de mañanas, Sala de Juntas; tel., llamadas nacionales, todo incluido. 285€ 1 persona y 535 2 personas. Tel. 620244933, pamen30@terra.es

Pau Claris, 14m2, exterior, sala espera, juntas, secretaria, teléfono, porteria, archivo, limpieza, adsl, agua, luz, etc. 450€ + iva. Posible colaboración. Tel. 932701133/ 659662183.

Pl. Bonanova, civil, mercantil i laboral cerca advocat/da o economista per compartir despeses i possibles col·laboracions. Tel. 931011931.



Pl. Francesc Macia, para recibir visitas 110€/mes. En caso de desear un despacho virtual completo domiciliando correspondencia, Fax, teléfono + visitas 140€/mes. Tel. 932417347.

Pl Francesc Macià/Av. Diagonal, bien comunicado y luminoso. Todos los servicios incluidos excepto teléfono. 300€/mes. Tel. 934951437.

Pl. Dr. Letamendi. 6è pis, climatitzat, amb parquet i ben comunicat, 350€ mensuals sense telèfon. Rosa. Tel. 934516683/669325793.

Provença, 286 (Rbla. Cat/Pg. Gràcia). Conserge, 8 advocats. 15m2, moblat, a/a i calefacció, recepcionista, sala juntes, ADSL, fax, fotocopies, neteja. 650€/mes. Tel. 934581298.

Pg. de Gràcia/Mallorca alquilan dos despachos, 380/350€ incluidos todos los servicios excepto telefonía. Persona de contacto: Alicia, telf. 666382189.

Provença 214, luz natural, a/a, sala de juntas, recepció de llamadas y correo, ADSL. Preferencia graduado social o laboralista. 500€ con suministros. Tel. 933216412.

Provença/Rbla. Catalunya, 4 despachos: 30, 20,12 y 10m2. Conserje, a/a, sala de juntas, ADSL, centralita, fax, limpieza. Posib. colaboración. De 400€ a 600€. Tel. 696384836.

Rambla, bufete internacional ofrece 2 despachos para compartir. Preferentemente fiscalista o mercantilista. Precio a convenir Tel. 609356165.

Rbla. Cataluña/Córcega, sala de reuniones, atención visitas, fotocopiadora, correspondencia, fax, etc. Un despacho libre de 32m2. Tel. 934151443.

Rambla Cataluña-Valencia, muy luminoso. Calefacción, aire acondicionado, y servicios a convenir. Tel. 627576511.

Roger de Llúria. Económico, sala de juntas alto standing. Inmejorable presencia para clientes. Posibles colaboraciones. Tel. 933437040.

Roger de Llúria/Aragó, 15 m2, sala juntes, sala espera, recepcionista, office, centralita, adsl, wifi, moblat, totes despeses incloses. 500€. Tel. 617484432.

Roger de Llúria/ Diputació, moblat, amb accés a xarxa, secretaria i sala de juntes. bon ambient de treball i possibles col. laboracions. preu: 320€/mes. Tel. 660582559.

Roger de Llúria/Valencia. Despacho disponible en finca modernista. Todos los servicios excepto teléfono. Posibilidad de colaboración. Precio a convenir. Tel. 619256312.

Sagrera, Zona muy bien comunicada. Despacho amueblado, sala juntas, adsl, fotocop, a/a, calefacción, alarma, limpieza. 375€/mes. Montse 676461385.

Trav. de Gràcia/Gran de Gràcia. 250€/mes. Incluye muebles. Sala de recepción. Fotocopiadora, y servicios comunes incluido; salvo teléfono. Tel. 932176606.

Trav de Gracia/Tuset, despatx individual de 14 m2, llum natural.. A/C, CC, adsl-wi-fi, Multifuncional. 325€ despeses incloses. Tel. 626223499.

Valencia/ Pg. de Gràcia, finca regia con todos los servicios incluidos ( salas de juntas, recepcionista, adsl, excepto teléfono, 350€/mes. Tel. 934872146-tardes - Clara.

Valencia/Rbla. Catalunya. Finca con Conserje. Despacho amueblado. Servicios: Secretaria, a/a/c, teléfono, fax, fotocopiadora, Adsl, Sala de juntas. Tel. 934880300.

Via Laietana, despatx individual, sala de juntes i sala d'espera. 270€/mes, subministraments inclosos, excepte telèfon, porter, Possible col-laboració. Tel. 932683446/659510576.

Via Laietana, 2 despachos de 11,5 y 9,2m2 en, vistas a Catedral, exteriores, en red, a/a/c, sala de juntas común. 320 y 270€/mes. Posibilidad de. Colaboraciones. Tel. 933103333.

Via Laietana, 40, despacho de 10m2, luminoso, finca con conserje. Posible colaboración, 150€. Tel. 600235280.

Via Laietana/Urquinaona. Alquiler de 2 Salas de juntas por horas y recepció de correo. Precio a convenir. Tel. 670885724/657133946.

Vilanova i la Geltrú, condicions interessants. zona centre vila, Rambla principal. Torn d'ofici. Tel. 609765769.

### Despatx per llogar o vendre

Roger de Llúria/Mallorca, despacho 100m en alquiler, 6 salas, 2 baños, 2 ascensores, conserje, en alta de luz y agua, frente ICAB. 1.100€/mes. Tel. 626268726.

Llugo local/despatx de 30m2 a peu de carrer. Renovat i totalment equipat com despatx, llum i aigua donats d'alta. Zona carretera de Sants, 400€/mes. (Opcional venda). Tel. 693250880.

Es lloga despatx, 75 m. Av. Drassanes, 6; 11è 3ª, edifici Colom. Pàrking públic al mateix edifici. Tel. 629322286.

Es lloga despatx cèntric, Diputació/Muntaner, 40 metres, exterior, conserje, finca moderna, exterior, climatitzat, mobles, 525€, interessats trucar tardes Tel. 934548303.

Llugo local, directe de propietari, Valencia/Muntaner. 800m2. 7.00€. Negociables. 932063134 Srta. Ma Carmen.

Traspaso Despacho 100m2, 5 salas, recepc. Luz natural. Centralita, hilo m, a/a/c, cable red, alarma, puerta seguridad. 800+IVA (garaje 890+IVA) Tel. 933405378/ 615941060.

Vendo/alquilo despacho Avda. Meridiana, frente metro Navas, reformado, a estrenar. 75m. 3 salas con posibilidad de 5. Finca con pocos gastos de mantenimiento. Tel. 934571008.

Venta o alquiler despacho de 77m2, en el centro de Vilanova i la

Geltrú, con todas las instalaciones para comenzar a trabajar. Tel. 628536665/938935612 juricano@telefonica.net

Mallorca, 277. Despacho o vivienda de 150m en venta, 5 estancias, 2 lavabos, muy luminoso, 2 ascensores, conserje. Junto al ICAB. Razón en portería. Tel. 629320292.

Lloguer despatx, Valencia/ Calabria. 65m2, totalment reformat. sala diafana gran i despatx, lavabo i arxiu. ben situat i lluminós. 650€/mes. Tel. 667183032, Sr. Esteve.

Despatx a Av. Paral·lel a tocar de la Ciutat Judicial per llogar o vendre. 178m2, 5 despatxos, 1 sala de juntes, 2 lavabos, recepció. Llest per ocupar. Preu a convenir. Tel. 630679013.

Manresa, advocat per jubilació traspasa despatx molt cèntric, actiu 21 anys, 150m2 disponibles, instal·lacions i mobiliari. Tel. 619826307.

Llugo pis/despatx a Vilanova i la Geltrú. 125m2, 5 habitacions + 2 banys. Molt cèntric. Ideal per a compartir diversos professionals. 800 €/mes. Tel. 938141761.

### Col-laboracions

Abogada colegiada ofrece colaboraciones externas en el ámbito penal, especialista en menores y violencia doméstica. Tel. 620851773.

Abogada colegiada con experiencia en civil, mercantil y fiscal, ofrece colaboraciones externas en estos ámbitos. Tel. 609432211.

Abogada especializada en derecho de familia y nulidades eclesiásticas, ofrece colaboraciones en este ámbito. 689034266.

Abogada colegiada con experiencia se ofrece para colaboraciones en derecho laboral. Tel. 626434084.

Abogada con experiencia en los ámbitos de derecho civil, familia y laboral, se ofrece para



# Anuncis

colaboraciones. Tel. 626204841, Isabel.

Abogada con despacho propio, amplia experiencia ofrece colaboraciones externas en, civil, reclamaciones, desahucios, familia, etc. Sustituciones en vistas. Tel. 687823800.

Abogado mucha experiencia y despacho propio, se ofrece para colaboraciones externas en temas civil, penal y matrimonial. Tel. 609066152, jxartat@icab.es

Abogado experto en Financiaciones Estructuradas (Project Finance), ofrece colaboraciones externas. 32 años de experiencia en el sector financiero. Tel. 647608469.

Advocada sector Compliance, Protecció de Dades Personals, LSSICE, Noves Tecnologies, s'ofereix per a col·laboracions externes. Tel. 685111235.

Advocada amb despatx a Barcelona s'ofereix per col·laboracions en dret laboral, matrimonial i penal. Substitucions a judicis arreu de Catalunya. Tel. 637317622.

Advocada amb experiència en dret civil i penal s'ofereix per col·laborar amb despatxos d'advocats i assessories. Telèfon 666391099.

Advocada, àmplia experiència com a consultora i auditoria, Protecció de Dades d'empreses del sector públic i privat, ofereix col·laboracions externes. pellicer\_a@icab.cat

Advocada laboralista s'ofereix per donar suport o establir col·laboracions amb altres despatxos per gestió laboral i/o defensa lletrada d'assumptes laborals. Tel. 932123166.

Advocat processalista amb despatx propi en camp de l'arpa/clot i àmplia experiència s'ofereix per a col·laboracions externes. Tel. 657963229.

Advocat sènior s'ofereix a fer col·laboracions externes i a donar suport en despatxos en àrees de

dret civil, penal i administratiu. Tel. 932005305.

Asesoría contable, fiscal y laboral, ofrece colaboraciones en asuntos relativos a contabilidad, impuestos, rentas, nóminas y Seguridad Social. centrodenegocios@altiben.com

Despacho especializado en procesal/civil/mercantil/familia, ofrece colaboraciones externas. Contactar con Sr. Didac Carrillo Tel. 932155695 dcarrillo@dc-abogados.com

## Diversos

Vendo casa en Ger, Cerdaña. 3h 2b a. buhardilla 2p 1tr. Jardín + j. común. Con piscina. Mucho sol y vistas. 360.000€. Tel. 686971649.

Abogados y Arquitecto Técnico, despacho propio y dilatada experiencia judicial, especialista en valoración de inmuebles y dictámenes periciales sobre edificación. Tel. 628896879.

Vilosell prop Monestir Poblet. Antiga casa de pedra restaurada. 400 m2, eixida, jardí, piscina etc 350.000€. Opcional 2,4h de finca llindant 80.000€. Tel. 932056377.

Llogu parking per cotxe gran. Ausias March/Roger de Flor. 125€/mes (es por negociar). Truqueu de dilluns a divendres de 16 a 20 hores al mòbil 608128632.

Vendo solar de 800m2, para vivienda unifamiliar en Vallirana, al corriente de pagos y obligaciones. móvil 699564646. Correo electrónico sanahuja@icab.es

Urge vender dúplex de 80m2 + 44m2 de terraza, edificio seminuevo, muy cerca de la Ciutat de la Justicia, por solo 260.000€. Tel. 676951030. Ivan.

Es ven solar de 1000 m2 per habitatge unifamiliar a Urb. Comabella de St Llorenç Savall. Vistes precioses al Parc Natural de St. Llorenç. 90.000€. Ivan. Tel. 618623746.

Abogado, perito judicial calígrafo, ofrece colaboración para informes caligráficos sobre falsedad documental y firmas. Tel 932040972 masalicia@icab.es

Vendo apartamento en Malgrat de Mar, lado playa, 80m + 12 de terraza, Z común, con dos piscinas, pistas de básquet, futbol, tenis, zona infantil 175.000€. Joan 605251553/932289890.

Es lloga plaça de pàrking per a cotxe al carrer Sicília entre Gran Via Catalanes i Casp. Telèfon 680301694.

Llogu pis moblat, 3 hab. + bany complert. reformat per entrar a viure, prop a Ronda del Mig i ben comunicat. 900€/mes. Tel. 696913823.

En venda carpes/discoteca Vallès Occidental, en règim de concessió administrativa. 7.500m2 d'espai lúdic més pàrking. Tel. 937264501.

Se vende casa muy soleada en Tàrraga. Tres plantas y desván. Dos plantas de vivienda con terraza, parking 3 coches, trastero y dos locales comerciales. Tel.686993366.

Local en lloguer a la Vila Olímpica, superfície útil 150m2, Av. Bogatell, 23. Apte per a qualsevol activitat. 1.200€/mes. Tel. 931633450, Rosa.

Venc local per 37.500€, Av. Constitució 346, 15m2, habilitat com a oficina, aire condicionat, wc. i lavabo, zona de pas, al costat de baixador de Castelldefels. Tel. 657743091.

Se alquila plaza aparcamiento amplia y cómoda en c/ Diputación, entre Rbla. Catalunya y Pg de Gràcia. 160€/mes. Tel. 619080454.

Venc habitatge, Esteve Terradas, 91m2 + 17m2 terrassa. 4 hab+2banys+plaça aparcament gran, molt lluminós, calefacció gas, a/a, pintat. Perfecte 639.000€. Tel. 932072112.

Vendo piso céntrico en Olot (Girona) 100m2+50m2 terraza. 4 habit+2 baños. 2003, seminuevo, para entrar. 235.000€. Tel. 639308108.

## DEMANDES

### Despatx a compartir

Necesito alquilar despacho en partido judicial de Arenys a horas convenientes o un día a la semana (mañana o tarde). Tel. 654913612.

Es busca despatx a compartir per utilitzar una tarda a la setmana a la demarcació d'Arenys o Vilanova. Interessats/des trucar al 667880061, Eduardo.

Abogado especializado en derecho laboral y c-adm (función pública), busca despacho a compartir preferiblemente para colaborar en estas materias, asociación. Tel. 659339651.

Interesa compañero/a con disponibilidad económica participación. Consultoría Internacional (materias primas y export) en proceso de ejecución diversos contratos. Sr. Marín. Tel. 933183131.

## Diversos

Busco plaça d'aparcament per llogar matins i tardes (de 8.00-18.30) de dilluns a divendres per la zona del Col·legi Advocats. mmoline@icab.cat. Tel. 651123739.

## Canvi d'adreça

F. Javier Lechuga Garcia, Rda. General Mitre, 195-197, entlo 3a, 08023 Barcelona. Tel. 934305882. Fax 934396249. E-mail: javierlechuga@a-ver.es

Roberto Tio Polledo, Pau Claris, 144, pral. 08009 Barcelona. Tel. 934871924 o 636429493.